بشنجی سنه نومرو (١٦٩٩) ١٨ ذی القعده سنه ١٣١٦

جمعه

صاحب امتیاز و سر محرری احمد جودت

١٣١٢ سنهٔ هجریه‌سی غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر

اقدام

محل اداره‌سی

استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌ده‌در . آبونه و سائره ایچون اداره‌مزک بشقه شعبه‌سی یوقدر. اداره‌خانه اصحاب مراجعته هرساعت آچیقدر . هیئت تحریریه‌دن بری گیجه‌لری دخی حاضردر.

امت اسلامیه و ملت عثمانیه‌نک مادی و معنوی فائده‌سنی موجب اوله‌جق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینک امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر.

Adresse: Journal „Ikdam“ Constantinople

شرائط اشترا

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز. ولایات و ممالک اجنبیه ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ١٨٠ التی آیلغی ٩٥ غروشدر. طشره‌دن نقددن بشقه پوسته پولی ویولیچه دخی قبول اولنور.

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله آبریجه تعیین ایدیلور. آبونه بدلیله اعلانات اجرتنک پروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر.

Vendredi, Le 31 Mars 1899

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترک غزته‌سیدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

توجیهات

تابعیت مدیریتی معاونلکنه مطبوعات اجنبیه قلمی سرخلیفه‌سی سعادتلو محمد توفیق بک افندی مطبوعات اجنبیه قلمی سرخلیفه‌لکنه باب عالی استشاره اوطه‌سی معاونلرندن سعادتلو احمد سداد بک افندی باب عالی استشاره اوطه‌سی معاونلکنه تابعیت مدیریتی معاونی سعادتلو استاوراکی افندی بروکسل شهبندرخانه‌سی قنچلارلغنه پول شابتر افندی تعیین بیورلمش و موی الیهمدن سداد بک افندینک اولجه و توفیق بک افندی ایله استاوراکی افندینک بودفعه علی الاصول تحلیفلری اجرا اولندیغی کبی پول شابتر افندینک اسم تحلیفنک اجراسی دخی محلنه دردست اشعار بولنمشدر .

حلب ولایتی تلغراف و پوسته مدیریتنه پایه باش مدیر سابقی سعادتلو علی رضا افندی تعیین بیورلمشدر.

مسینا شهبندرلکنه وکالتنده بولنان هراند بک تعیین بیورلمش و علی الاصول اسم تحلیفنک اجراسی محلنه دردست انبا بولنمشدر .

ارضروم ولایتی داخلنده ترجان قضاسی قائمقاملغی تورتوم قضاسی قائمقامی شوکت افندی‌یه

تورتوم قضاسی قائمقاملغی دیادین قضاسی قائمقامی شکری افندی‌یه

دیادین قضاسی قائمقاملغی مکتب ملکیهٔ شاهانه مأذونلرندن و حلب ولایتی معیتنه مأمور بدیع نوری بکه تفویض بیورلمش و موی الیهمک اجرای تحلیفلری محلنه انبا ایدلمشدر .

وظائف مأموریتلرینی حسن ایفاده مشاهد اولان اقدام و مساعیلرینه مبنی لوازمات عمومیه دائره‌سی دردنجی شعبه‌سی حساب مدیری سعادتلو بکر افندی‌یه ترفیعاً اولی صنف ثانیسی و ایکنجی اردوی همایون لوازم دائره‌سی دردنجی شعبه‌سی مدیری عزتلو حاجی ابراهیم و لوازمات عمومیه دائره‌سی دردنجی شعبه‌سنک مناقصه قسمی قسم ثانی ممیزی امین و اشیای عینیه قسمی قسم ثانی ممیزی تحسین افندیلر ایله استحکام و انشاآت دائره‌سی برنجی شعبه‌سی قسم ثالث ممیزی حمدی بکه ثانیه صنف متمایزی و محاسبات عمومیه دائره‌سی برنجی شعبه‌سی قسم ثالث ممیزلرندن عزتلو سلیمان بک ایله لوازمات عمومیه دائره‌سی دردنجی شعبه‌سنک حساب قسمی قسم ثالث ممیزی حاجی بهجت و اشیای عینیه قسمی برنجی صنف خلفاسندن راسم و پیاده دائره‌سی اوچنجی شعبه‌سنک اخذ عسکر قسمی برنجی صنف خلفاسندن شکری افندیلره ثانیه صنف ثانیسی و ایکنجی اردوی همایون لوازم دائره‌سی برنجی شعبه‌سی ایکنجی صنف خلفاسندن رفعتلو نجیب افندی ایله مکتب طبیهٔ شاهانه تحریرات قلمی اوچنجی صنف خلفاسندن نجم الدین بکه ثالثه رتبه‌لری

وظائف مأموریتلرینی حسن ایفاده اقدام و غیرتلری کورلمسنه مبنی کوریجه سنجاغی تحریرات مدیری عزتلو صادق وجدانی و سوق الشیوخ قائمقامی محمد شریف افندیلره ترفیعاً ثانیه صنف ثانیسی و بیروت بلدیه طبیبی رفعتلو خلیل افندی‌یه ثالثه و اکری دره معتبرانندن بلدیه رئیس سابقی فتوتلو صادق افندی‌یه خامسه رتبه‌لری

مشاهد اولان مساعی ممدوحه‌سنه مبنی دولت علیه‌نک لجه فخری شهبندری رفعتلو محمد بن عبد الله الخواجا افندی‌یه رتبهٔ ثالثه

تلغراف و پوسته نظارتی مهندس قلمی مأمورلرندن رفعتلو کمال بکه وظیفه‌سنی حسن ایفاده اقدام و غیرتی مشاهد اولمسنه مبنی حائز اولدیغی رتبهٔ علیه‌نک ملکیه‌یه تحویلیله رتبهٔ ثالثه

درسعادت شرکت تنویریهٔ عثمانیه ترجمان و مصلحت گذاری رفعتلو الکساندر اناغنوستوپولو افندی‌یه رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر.

علمیه

مصاحبان حضرت شهریاری امامی طاش کوپریلی فضیلتلو حافظ خلیل افندی‌یه ازمیر پایهٔ مجردی توجیه بیورلمشدر.

عدلیه

عدلیه و مذاهب نظارت جلیله‌سی حواله مدیریتی بلک اوغلی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن ابراهیم بکه تفویض بیورلمش و میرموی الیهک مأموریت سابقه‌سنه حین تعیینندهاسم تحلیفی اجرا اولنمشدر .

اطنه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی یانیه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونی احسان بکه

یانیه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونلکی برزرین سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی یعقوب نظیم افندی‌یه

برزرین سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی توقاد سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونی محمد اشرف افندی‌یه

توقاد سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونلکی برشتنه سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاون سابقی احمد نشأت افندی‌یه تفویض بیورلمش و موی الیهمدن احسان بکله محمد اشرف افندینک مأموریت سابقه‌لرینه حین تعیینلرنده تحلیفلری اجرا ایدلدیکی کبی یعقوب نظیم و احمد نشأت افندیلرک دخی اجرای تحلیفلری محلنه انبا قلنمشدر.

عسکریه

خاصه اردوی همایونی

طوبجی ملازم اولی فتوتلو عادل و بوسنه‌ده مکتب حربیهٔ شاهانه‌دن نشأت ایدن ملازم ثانی بیروتلی احمد مختار بکلک بردرجه ترفیع رتبه‌لری

ایکنجی اردوی همایون

زیتون بورنی فابریقهٔ همایوننده طوبجی قول آغاسی رأفت افندی طقوزنجی سیار طوبجی آلایی برنجی طابورینه بیکباشی

اوچنجی اردوی همایون

یکی بازار قلعه‌سی قول آغاسی رفعتلو خالد افندی اشقودره قلعه‌سنه بیکباشی

ایکنجی اردوی همایون نظامیه اون برنجی آلایی دردنجی طابوری طابور کاتبی معاونی یوسف افندی نقلیه طابورینه طابور کاتبی

دردنجی اردوی همایون

نظامیه یکرمی اوچنجی آلایی میرآلایی سعادتلو توفیق بکه میرلوالق رتبه‌سی توجیهیله ردیف اون التنجی دیار بکر فرقه‌سنه قوماندان تعیینی

بشنجی اردوی همایون

مهندسخانهٔ بریٔ همایون داخلیه ضابطی طوبجی قول آغاسی رفعتلو محمد عارف افندی یکرمی التنجی سیار طوبجی آلایی ایکنجی طابورینه بیکباشی

ایکنجی اردوی همایون ادرنه استحکاماتی طوبجی آلایی برنجی طابوری برنجی بلوک یوز باشیسی ذوتلو توفیق افندینک بردرجه ترفیعیله بشنجی اردوی همایون یاور حربلکنه نقل مأموریتی

آلتنجی اردوی همایون

بشنجی اردوی همایون یکرمی بشنجی سیار طوبجی آلاینده مسافر ملازم اول عاصم افندی سیار طوبجی آلایی برنجی طابوری ایکنجی بلوکنه یوز باشی

یدنجی اردوی همایون

بشنجی اردوی همایون اوتوزنجی سیار طوبجی آلایی برنجی بلوک ملازم اولی یعقوب افندینک یوزباشیلق رتبه‌سیله طوبجی سنجقدار و اثواب امیناکنه نقل مأموریتی

مواقع عسکریه

حجاز فرقهٔ عسکریه‌سی جبل طوبجی طابوری بیکباشیسی عزتلو بکر افندینک قلاع حجازیه طوبجی آلایته قائمقام تعیینی

مکتب حربیهٔ شاهانه‌دن نشأت ایدن پیاده ملازم ثانیلرندن غیرتلو احمد نجیب و محمد علی و مصطفی رشید افندیلرک امثاللری و جمله همدملرینه ملازم اوللک رتبه‌سی بالتوجیه طرابلس غرب ویمنه سوق و امر اعلری

نشان

امور موکوله‌لرینک حسن ایفاسنده مشاهد اولان مساعی ممدوحه‌لرینی مبنی خارجیه نظارت جلیله‌سی محاسبه قلمی سرخلیفه‌سی سعادتلو حاجیک افندی‌یه تبدیلاً ایکنجی رتبه‌دن مجیدی و قلم مذکور ممیز اولی صبحی بکه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی

بلچیقا دولتی تبعه‌سندن و مشاهیر موسیقی شناسلرندن بروکسل موسیقی دارالفنونی معلمی موسیو سزار طومسونه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

خیرخواهان سلطنت سنیه‌دن اولملرینه مبنی اوستریا و مجارستان دولتنک لیورپول قونسلوسی موسیو پرومبره تبدیلاً اوچنجی و قدس شریف لاتین مناستری طبیبی ایتالیالی دوقتور ساویونی‌یه دردنجی رتبه‌لردن مجیدی و پاریسده اطبای معروفه‌دن دوقتور موسیو دامنه رتبهٔ مذکوره‌دن عثمانی و فرانسه خارجیه نظارتی پروتقول مأمورلرندن موسیو فراقن ایله مهادیه قابلیجه‌لری اطباسندن مجارلی دوقتور الکساندر بوپوویچ و نیش قاله‌سنده طوبجی ملازمی موسیو یه‌فرم بوپوویچه بشنجی رتبه‌دن مجیدی

بروکسلده درسعادت شرکت تنویریهٔ عثمانیه‌سی مجلس اداره اعضاسندن موسیو ژاقوپسه ایله درسعادتده شرکت تنویریهٔ عثمانیه مدیری موسیو آنیون فرانقویه اوچنجی رتبه‌دن عثمانی و برکسلده درسعادت شرکت تنویریهٔ عثمانیه‌سی مجلس اداره کاتبی اوطریق ایله مهندس ژوان خامه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

ککبوزه قضاسی بدایت محکمه‌سی مستنطق معاونی رضا افندی‌یه اقدام و غیرتنه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری احسان بیورلمشدر .

درسعادت شرکت تنویریهٔ عثمانیه مدیری موسیو آنیون فرانقویه مادامه‌سنه ایکنجی رتبه‌دن شفقت نشان همایونی احسان بیورلمشدر.

مدالیه

چتینه سفیری سعادتلو احمد فوزی پاشا ایله سفارت سنیه برنجی کاتبی ناظم و ایکنجی کاتبی غنی بکلره یونان محاربه‌سی

ازمیر حمیدی مکتب صنایعنک فخری ترزیلکنی ایفا ایتمکده اولان قربت افندی‌یه افتخار مدالیه‌لری عنایت و احسان بیورلمشدر.

تبلیغات رسمیه

بتلیس ولایتنک موش قصبه‌سنده درت یوز لیرا

اعانه ایله انشاسنه باشلانلمش اولان حاجی شرف ولی جامع شریفنک مبلغ مزبور ایله اکمال انشاآتی ممکن اوله‌مامسنه مبنی بوبابده صرفنه لزوم کوریلان بکرمی الی بیک یوز اوتوز سکز غروشک خزینهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن تسویه‌سی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرف‌تعلق بیورلمغله اقتضاسی حکم منیفنه‌خزینه مشارالیهایه مسارعت قلنمشدر .

اطرابوس قضاسی مرکزنده معلم ماشیله معارف محلیه بالتأمین مجدداً برباب مکتب ابتدائی کشاد اولنه‌رق تدریساته ابتدار قلنمش اولدیغی خداوندکار ولایت علیه‌سنک اشعاری اوزرینه معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلشدر .

صفرانبولی ترفیعی استدعا ایدن قضا قائممقاملرینک بر موجب نظامنامه‌هر اوج آیده‌مکتب ملکیهٔ شاهانه‌ده اجراسی لازم کلن صنف امتحانلری که‌جکنک شهر نیسانک برنجی پنجشنبه کونی کما فی السابق اجرا ایدیله . جکندن امتحانه طالب اولانلرک ملغا انتخاب مأمورین قومیسیونک وظائفنه دائر اولان نظامنامه‌سنک اون ایکنجی ماده‌سنده کوستریلان شرائطی حائز بولنه . قلرینی حائز اولدیغی دائره‌دن تصدیق ایتدیرلدکدن صکره یوم مذکوره‌ده ساعت اوچ بچقده مکتب مزبوره‌ده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

تحت حمایهٔ مفخمهٔ حضرت خلافتپناهیده متشکل اعانهٔ سرکیسی قومیسیونی طابیندن وارد اولان اعلاندر: اعانهٔ سرکیسی بیانقوسنه نقد اکرامیه‌لرندن اولوب بوندن اول چکیلان قرعه‌ده ادرنه‌ده حاجی صفا محله‌سنده ساکن خفاف حاجی علی افندی زاده حسنی افندینک حامل اولدیغی بیلته اصابت ایلمش و بانی عثمانلیدن افندی موی الیه تسویه ایتدیرلمش اولان بیک لیرادن اوچیوز لیرایی اعانهٔ سرکیه ترک اولندیغی بعض غزته‌لرده کورولمش ایسه‌ده ، افندی موی الیهک بوبله براعانه‌ده بولندیغنک اصل و اساسی اولمدیغی جهتله تکذیب کیفیت اولنور .

اوچیوز اون درت سنه‌سی مارت ابتداسندن شباط نهایتنه قدر بر سنه ظرفنده ککبوزه قصبه‌سیله مضافاتنده‌ درت یوز یتمش اوچ کیشی‌یه آشی عملیاتی اجرا قلندیغی شهرامانت جلیله‌سندن بیلدیرلشدر .

کریدمحتاجین اسلامیه‌سی ایچون بودفعه مبایعه‌سنه لزوم کوریلان اوچیک جوال برلی سمیدی آککی دقیقنک بهر جوالی یتمش کیلو اولمق و درسعادت فابریقه‌لرنده مأمورلری حضورنده طحین اولنمق و انمالی مناقصه قائمه‌سنده مندرج شرائطه توفیقاً تأدیه قلنمق و قرار داده‌سی جکیلمک بوزده بتی بدالاعلان مارتک یکرمی ایکنجی بازار ایرتسی کونی نهایت ساعت طقوزه قدر دیکر طالب ظهور ایتمدیکی حالده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنمق ویک یوز جوالی قرارقطعی تاریخندن اعتبار اً نهایت برهفته صکره و قصور بیک بش یوز جوالی ده اوتوز کون ظرفنده تماماً تسلیم ایدلمک شرطیله شرائط سائره‌سی اعطاسه طالب اولانلرک مارتک یکرمنجی جمعه ایرتسی کونی نهایت ساعت سکزه قدر معارف نظارت جلیله‌سنده متشکل قومیسیون مخصوصنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

سابقا عنایتپناهی حضرت پادشاهیده بنغازی سنجاغی داخلنده اوجله و جالو قصبه‌سنده ایکی یوز نفر اطفاله تلقیح جدری عملیاتی اجرا قلندیغی داخلیه نظارت جلیله‌سنه بنغازی متصرفلغندن تحریراً اشعار قلنمشدر .

پاریس بورسه‌سی

پاریس ٣٠ مارت

دخان رژیسی	٢٨٧ ٠٠	فرانق
(د) ترکی	٢٢ ٧٥	»
شمندوفر تحویلاتی	١١٩ ٠٠	»
بانق عثمانی	٥٦٧ ٠٠	»

ایکنجی جلد

پاریس مصاحبه‌لری

اقدامک پاریس مخابری علی کمال بکک مذکور غزته‌یه کوندرمش اولدیغی مکتوبلردن متشکل اولان مجموعه‌سنک ایکنجی جلدی دخی نشر اولندی .

غروش

٣ برنجی جلد

٣ ایکنجی جلد

بهرینک تعدیل اوله‌رق پوسته اجرتی (٩٠ پاره) در . ایکیسنه‌بردن پوسته اجرتی کذلک تعدیل اولنق اوزره (٣) غروش (١٠) پاره‌در .

شؤونات

برلطف جدید پادشاهی

عواطف جلیلهٔ نبعه پروریسنه حد وپایان تصوری ممکن اولیان ولی نعمت بیمنتمز مدرس عجزه و آقازدکان ، خلیفهٔ سیدالکائنات ذیشان پادشاهمز افندمز حضرتلرینک ادامهٔ آسایش بلاد ، ترفیهٔ احوال عباد امرنده مشهود باهرهٔ افتخار اولان الطاف و عنایات ظل اللهیلرینک ادای حق شکرانی خصوصنده حس تحیبه متشاهی ایله متحسس بولنان هر وجدان تمامی ایفای فریضه‌نک امکانسزلغندن طولایی ذاتاً معترف عجز و قصوران اولدیغی حالده بوکره استماع و استبشار ایله حائز لصاب مسار اولدیغمز برلطف نوین جناب تاجداری حیران جلائل الطاف شاهانه اولان زردستان شاکر الاحسان خلافتپناهینک لسان وجنان محمدتکاریسی بسبتون دمبسته عجز و حیرت ایده‌جک صورتده هرفرد عثمانینک ذمت صدق و عبودیتنه یکدن تحمیل وظیفهٔ منتداری ایلمش اولمغله کیفیت مفتخراً و متشکراً درج صحیفهٔ بشیر اولنور . شویله‌که :

قسطمونی ولایت جلیله‌سی داخلنده کائن دوزجه قصبه‌سنده کچنلرده وقوع بولوب برچوق بیوت و اماکنی طعمهٔ نیران خساراتدن حریقده خانه و دکان و سائر اسباب معیشت و سامانی آقتزده لهیب خامانسوز اولان مصابین فقرای اهالی‌یه بالتوزیع شدائد الام احتیاج و ضرورتلرینک استحصال اسباب تخفیفنه مدار اولمق اوزره جیب همایون ملوکانه‌دن مرحمة اوچیوز عدد عثمانلی لیرامی انعام و احسان و خزینهٔ جلیلهٔ مالیه‌دن بشقه‌جه اجرای معاونات مقتضیه اولنمسیده احسان علی الاحسان اوله‌رق آرزوجه اراده و فرمان بیورلمشدر .

همان جناب خداوند جهان ناشر انوار عدل و احسان اولان ولی امنیت بیمنتمز مظهر فیض توفیق ربانی پادشاهمز غازی عبدالحمید خان ثانی افندمز حضرتلرینی کمال شان و شوکت و مزید احتشام و سطوت ایله دنیا طوردقجه سریر خلافت کبرای اسلامیه‌ده مستقر و برقرار و سایه‌مرحمتوایهٔ حضرت جهانداریلرنده باجمله اسلامیان و عثمانیانی مستفیض و بختیار بیورسون آمین .

یمن ولایتی داخلنده بعض محللرده ظهور ایدوب سایهٔ سطوتوایهٔ جناب پادشاهیده زائل اولان اغتشاشاتک اندفاعی ضمننده جانسپارانه صداقت و خدمتلری کوریلان امرا و ضابطانک تلطیف و تسریرلری شان عالی‌یه موافق اولمسنه و علی‌الخصوص قدیمدن برو خطهٔ یمانیه‌ده اعتدال مبانی موفور حضرت جهانبان اعظمیده اکثر امرا و ضابطانک خدمات و فداکارلقلری مشهود و مصدق ایدوکنه مبنی موی الیهمک برر مدالیه ایله تلطیفلری لزومی مرجع عالیسنه عرض و اشعار قلندیغی استخبار قلنمشدر .

نجد قطعه‌سنک … مستقبل قطعهٔ مذکوره‌ده امکانه الویریشلی اراضی و محللرک وجزئی همته اعمار اوله‌رق اسکانی ممکن اوله‌حق قابلک بولنه‌جغی وارده مطالعه بولنمسنه مبنی قطعهٔ مذکوره‌ده ارامنه اولان قوهٔ نظامیه ضابطانی طرفندن تدقیقات لازمه اجرا ایدلمک سالف الذکر محللر حقنده کی مطالعه‌لرینک بیلدیرلمسی لزومی التنجی اردوی همایون مشیریت جلیله‌سنه ازبار قلندیغی ایشیدلمشدر .

اناطولی خط کبیری

بو خط کبیرک صور انشائیه‌سنه دائر منصور اولان بعض مقررات حقنده دونکی نسخه‌مزده معلومات لازمه اعطا ایدلمش ایدی . خطوط جسیمه‌نک کندی طرفلرندن انشاسی اناطولی شمندوفر اداره‌سی طرفندن دخی طلب اولنمشدر . بو بابده حکومت سنیه‌یه اعطا ایدیلان تکالیف مرجحیه نظاردقت و اهمیته المتش اولدیغی کبی خطک کذر ایده‌جکی محللره دائر لایحه و پلانلر تنظیمی‌ده دردست ایمش . خطک بری انقره‌دن طرابزون و ارضروم جهتنه ، دیکری‌ده قونیه‌دن اطنه ، فرات و ادیسیله بصره‌یه قدر تمدید ایدیله‌جک ، هر ایکی قسمک انشاآتنه مدتلر تعیین اولنمشدر . انقره‌دن ارضروم و طرابزون جهتنه تمدید ایدیله‌جک خط تیمور یاپیلرلیه ترتلر ایکی سنه ظرفنده اتمام و اکمال ایدلمک منصور اولوب قونیه‌دن اطنه ، فرات ، بصره‌یه تمدیدی دخی بش سنه اوچ ای اوزرینه تعیین اولنمش ایمش .

جاوادن یازیلیور :

خلیفهٔ مسلمین افندیمز حضرتلری جاوا تودسیه دکانک مکاتب عثمانیه‌یه قبوله مساعده بیورلدقلری جرائد عثمانیه‌ده منظور شکرانمز اولمشدر . حارس دین مبین و حامی مسلمین افندیمز حضرتلرینک شو عالیجنابانه لطف و عاطفتلری باجمله اهل اسلامک قلبنده برحس شکران و محمدت حصولنه باعث اولدی . ایشته اوشکران و محمدت سائقه‌سیدرکه بو نوید مسرت بدیدی دیندا شلر یمزه تبلیغه مسارعت ایلیورم . خلیفهٔ رسول الله‌یه انتساب شرعاً هر مسلمانک وظیفهٔ دینیه‌سندندر . بوانتساب جدی و صادقانه اولملیدر . هرمسلمانک وظیفهٔ دینیه‌سندن اولان دیکر برنی ده‌ا واردرکه اوده اسیاده ، افریقاده الخ بعید ممالکده بولنان دیندا شلرنی قرنداش بیلمکدر . جناب حقه و رسول کبریاسنه صادق اولانلر مقام خلافتده جالس شان و شرف اولان خلیفه‌سنده‌ده صادق اوللی و اومقام قدسیتک سایه‌سنده اتحاد اتملیدر . بو اتحاده بو قاعدهٔ مرکز اسلامیت اولان او مقام جلیلدن بشقه نره‌ده حصولیافته اوله بیلور . جاواده مقیم دینداشلریمزک چوجقلرینک تعلیم و تربیه اولنمسی خصوصنده حضرت امیرالمؤمنینه مراجعتله استرحامانده بولندیلر .

استرحامات واقعه نزدعالیده لطفاً قبول و ترویج بیورلدی . بزده مسافه‌نک بعدینه باقیه‌رق چوجقلر بزی مکاتب مناسبه‌یه ارسال ایتمکده اهمال کوسترملیی‌یز . بوبابده ایده‌جکمز فداکارلق چوجقلریمزک علوم و فنون تحصیلیله بلغ مابالغ تلافی ایدر . چوجقلریمز وطنمزه عودتده تحصیل ایلمش اولدقلری انوار فنون ایله بزی‌ده فیضیاب ایلر .

برجاوا مسلمانی

بن هیئت اسلامیه‌سی طرفندن معاملات مالیه‌نک برانتظام مخصوصده جریانی تأمین ضمننده بعض تدابیری حاوی تنظیم اولنان لایحه جانب باب عالیدن خزینهٔ جلیلهٔ مالیه‌یه ارسال اوله‌رق تدقیقات لازمه‌سنک اجراسنه ابتدار اولندیغی جلهٔ مستخبرانمزدر .

قره دکز ادارهٔ تخلیصیه‌سنک امور و معاملاتنک انتظام و مکملیت مخصوصه‌ده جریانی تأمین ایدلمش اولدیغنه بناءً رسم منضمده‌دن بش پاره‌نک تنزیل ایدلدیکی حقنده جانب باب عالیدن سفرای اجنبیه ایله واپور قومپانیه‌لرینه و سائر ایجاب ایدنلره تبلیغات ایفا بیورلدیغی جملهٔ مستخبراتمزدندر .

سلانیک ـ نیورق خط جدیدی

سلانیکدن (یشترلوئید) غزته‌سنه کشیده اولنان برتلغرافنامه‌یه نظراً نیورق آرماتورلرندن بری شهرمذکوره ایله سلانیک آره‌سنده برسیر سفائن خطی تأسیس ایتمشدر . مذکور قومپانیه‌یه منسوب ایلک واپور بوکونلرده نیورقدن سلانیکه ورود ایلمشدر .

بین الملل وندیک صحیه قونفرانسی مقرراتنک بعض قیود داخلنده تصدیق ایدلدیکی جانب باب عالیدن سفرای سلطنت سنیه‌یه امر و تبلیغ بیورلدیغی خبر النمشدر .

انکلتره مسلمانلری

لیورپول جماعت اسلامیه‌سی اعضاسندن (یوسف تونان) نامذات اوچ سنه‌دنبرو فرناندوپو جزیره‌سنده بولنه‌جق جهتله جماعت دائرهٔ مخصوصه‌ده بالاجتماع عبدالله غوییلیام افندی شو بیانده بولنمشدر : « کنج برادریمز دین برای لاجل التجاره افریقای غربیه‌ده کائن فرناندوپو جزیره‌سنه‌عزیمت ایتمک اوزره اولدیغندن بوکیجه‌ که وداع ایچون شوجیمعی دعوت ایتدک . جهه کز طرفندن بیان حسیات ایتمک اوزره لطفه باشلادیغمدن برادریمزک کمال عافیتله تشبثاتنده موفق اولمسی تمنیسنی بیان ایدرم . یوسف تونان جمعیتمز آره‌سنده غیرتلی ، چالیشقان ودیندار برذات اولدیغندن مفارقتیله خدمتندن دوراولان بو کوچک جماعت البته متأسف ایدر . بو خصوصده دیار بعیده‌یه اخوانمزک کیتدیکی دوشونیلورسه تعجب ایتمک لازم الدن کلز . اخوان دیکرمز قپودان تومسون و ادوردس اوغلیله برابر قلونداقه کیتدیلر . تومسون و ادوردس سالماً تکرار لیورپوله عودت ایتدی . جمعه کونی جامع شریفده حاضر بولندی (القشلر) . اخوانمزدن پریس انیسی قاده ایدی . اوده عودت ایلدی و بوکیجه جمعیتمزه داخلدر (القشلر) . شمدی‌ده یوسف تونان فرناندوپو‌یه عزیمت ایدیور . بوذات معاش ایله وعظ و نصیحت و نشر دین کیتمیور . معاش مقابلنده نشر دین ایدنلر خرستیان میسیونرلریدر . مسلمانلقده بویله برمسلک یوقدر . جناب اللهک ارائه ایلدیکی طریق مستقیمه ، موافق دکلدر (القشلر) . تعلیم دینده‌کی خدمتلرینه قابل مسلمانلر مکافات مادیه‌ده بولنمق طلب ایتمزلر . یوسف تونان برادریمزکده محضا رضای باری ایچون نشرینه چالیشه‌جقدر (القشلر) . معلومکز اولدیغی وجهله برادریمز یوسف تونان اسپانیولجه‌یی هم بک ، کوزل سویلر هم‌ده یازار . بوباده کیدرکن کتب دینیه‌یی و بالخصوص (دین اسلام) نامنده‌کی کتابی اسپانیولجه‌یه ترجمه ایده‌جک ، مطبعه مزده طبع اولنه‌جقدر . اهالیسی اسپانیولجه تکلم ایدن فرناندوپو جزیره‌سنه دین اسلام بوواسطه ایله ادخال اولنه‌جقدر . فرناندوپو اسپانیول مستملکه‌سندندر . برادریمز یوسف تونان بوجزیره‌یه کیردیکی زمان رایت معنویهٔ اسلام اوطوراق اوزرنده کشاد ایدلمش اوله‌جق و اهل توحید اولانلر اوقطعه‌یه اجتماع ایلمیه‌ کلردر . جناب واجب الوجود حضرتلری برادریمزک سعیی رهین موفقیت بیورسون . اوچ سنه‌سو کرم سالماً لیورپوله عودتنده ان شاء الله کندیسنه بوکیجه‌که وداع ایلدیکمزکی عنونیتله‌ده استقبال ایدرز .

بو نطقک ختامنده ارکان جماعتدن برچوق ذوات برر برر قیام ایدرک یوسف تونان حقنده ابراز آثار مودت و اخوت ایلدیلر . ایچلرندن جون جیمن دیمشدرکه : « بزم کنج قرنداشمزک هرحالده ایولکی تمنی ایدرز . فرناندوپو جزیره‌سنده‌ده مسلمانلق بوقدر ایده‌بولندن صکره اوله‌جقدر (آلقشلر) . علامک مذکور زمره نور هدایت اسلامی نشره‌لایق اولان برادریمز یوسف تونانده کنج ، غیرتلی ، جدی ، چالیشقان ، کارکذار ، جیجو اسپانیا لسانه واقف اولدقلرندن وظیفهٔ مقدسه‌سنده موفق اوله‌جغنه امینم » . پروفسور برکت بارکس دیمشدرکه : « کدمده یوسف تونانه قارشو بدرانه حسیاتی طوبلقدم . آنک برقاقدن آیرلمق بکا تأثیر ایده‌جکدر . لکن امینمکه عهده ایلدیکی وظیفهٔ مقدسه‌ده موفق اوله‌جقدر . کرک نشر دین امر مهمنده و کرک امور تجاریه‌ده موفق بالخیر اولمسنی جناب حقدن تمنی ایدرم » .

پروفسور برکت هشام وابلمه دیمشدرکه : « برادریمز تونانی چوق سورم . حقیقة اسلامی اوکرنمک اوزره جماعتمز میانه‌سنه داخل اولدیغی زمان ایلک کورشدیکی آدم بن ایدم . بر چوق تدقیقاتدن صکره بالاهتدا زمرهٔ موحدینه التحاق عزم و قرارنده بولندیغنی سویلدیکی زمان فوق العاده ممنون اولمش ایدم . اوزمادن بری بو دین جلیل خدمه‌سی میانده اک چالیشقان برذات صرهسنه کچدی . مفارقتیله خدمتندن و ذاتندن آیریله‌جق ایسه‌ک ده آنک سایه‌سنده آسرقاده برچوق اخوان دین قازانه‌جغز . جناب حق معین اوله‌رق مساعی مبروره‌سنه اجر جزیل احسان بیورسون (القشلر) .

بو نطقلر اوزرینه یوسف تونان بالذات مقابله‌یه قیام ایله دیمشدرکه : « ... سوکیلی شیخم و محترم قرنداشلرم ، بوکیجه حقمده کوستریلان حسیات برادرانه‌دن طولایی صوک درجه متأثر اولدیغمی بیان ایتمزسه‌م قصور ایتمش اولورم . سزدن مفارقتم بن مذهب ایدیور . مسلمانلرک جلهٔ‌سی قرنداش

اولادینی جهتله بنده بیوکلره حرمت، دیکرلرینه محبت ایتمکی اوکرندم . اومسعود اخوان دین زمره‌سنه کیردم . حقمده کوستردیککز حسن توجهدن طولایی بیان تشکر ایدرم . دائما بو زمانک طاتلی حیاتنی دوشونه‌رک سزی درخاطر ایده‌جکم. حیاتمک اک خوش کونلری سزک آره‌کزده کچدی. یمنی اسلامیته‌دخالتم کوننده اعتباراً مسعودیتم باش کوستردی (آلقشلر). جسماً سزدن مفارقت ایدیورسه‌مده معناً ینه سزکله برابرم . هرکونکی ورد لسانم (یارب مسلمانلری مسعود ایله) اوله‌جقدر .»

دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سی ۱۸۹۸ سنه‌سی تأمینات اقچه‌سنه محسوباً ازمیر قصبه شمندوفر قومپانیه‌سنه اوچنجی تقسیط اوله‌رق برمقدار مبلغ ویرمشدر. شمدی‌یه‌قدر مذکور قومپانیایه تأمینات اقچه‌سی اوله‌رق ۱۳۸,۰۰۰ لیرای عثمانی اعطا ایدلمش وسنهٔ مذکوره تأمینات اقچه‌سنک اکمالی ایچون دها اللی‌بیک لیرا قالمشدر .

عصر رفیقمز دیبورکه :

ویانه‌ده‌کی فس فابریقه‌لرینک اتحادایدرک برنوع انحصار تشکیل ایلدکلرینی وبوانحصار اداره‌سنک مرکزینی سلانیکده دخی بر شعبه‌سی بولنان اوروزدی باق تجارتکاهی تشکیل ایده‌جکنی درسعادت رفقامز یازیورلر. فس تجارتنک تحت انحصاره کیرمسندن بالکز ممالک عثمانیه متضرر اوله‌جقدر. چونکه دنیاده فسی بالکز بزقوللانیورز. بزم ضرورمزه اوله‌رق ویانه فابریقه‌جیلرینک تشکیل ایلدکلری بوانحصاره بیوک سرمایه‌دارانمز و فس تاجرلری امید ایدرزکه سکوت ایتمیه‌جکلردر . ژورنال دوسالونیک رفیقمزک ویردیکی معلوماته نظراً سلانیکده‌کی بیوک فس تاجرلری برفابریقه تأسیسی تشبثاتنده بولنمقده‌درلر. بوبابده الده‌جغمز معلومات خصوصیه اوزرینه مطالعاتمزی برمقالهٔ مخصوصه ایله یازه‌جغز.

فرانسه‌نک درسعادت سفیری اصالتلو موسیو قونستان حضرتلری نیسانک سکزنده درسعادته عودت ایده‌جکلردر .

یونانستانک فلبه قونسلوسی شهر مذکورده متشکل اخذ عسکر قومیسیونک یونان تبعه‌سنی دخی عسکره کیرمکه مجبور ایتدیکنی حکومت متبوعه‌سی خارجیه نظارتنه بیلدیرمشدر. رئیس وکلا موسیو زائمیس جواباً قونسلوسه حکومت محلیه‌یه شدتله پروتستو ایتمسنی امرایتمشدر. بوندن بشقه صوفیه قونسلوسی موسیو آرکیروپولو دخی بوکا مماثل اوامر اخذایلمشدر. مومی‌الیه توقیف اولنان یونان تبعه‌سنک اخلای سبیلنی طلب ایده‌جکدر. حکومت یونانیه بلغارستان امارتنک آتنه پولتیقه مأموری دیمتروف افندی نزدنده دخی پروتستو ایتمشدر .

ترک سلاح

تلغراف اجنتالری دونکی کون ترک سلاح قونفرانسی حقنده آتیده‌کی تلغرافنامه‌لری تبلیغ ایلمشلردر :

ویانه ۲۹ مارت — خارجیه نظارتنک واسطهٔ نشر افکاری اولان فرمدنبلات غزته‌سنک افاده‌سنه نظراً اوستریا ومجارستان حکومتی لاهیده‌کی ترک سلاح قونفرانسنه مرخص اولمق اوزره خارجیه نظارتی شعباتندن برینک رئیسی بولنان قونت (ولسه وسوملیم) ی کوندره‌جکدر. اوستریا ومجارستان حکومتنک ایکنجی مرخصی لاهی سفیری موسیو اوقولیقسانی دوقولیقسنا اوله‌جقدر .

براین ۲۹ مارت — نیم رسمی نوردوییچه آلکمانیه چایتونغ غزته‌سی المانیانک پارس سفیری قونت دومونستر ایله دارالفنون معلملرندن موسیو ستنکل وموسیو زون، عساکر بریه وعساکر بحریه امراسندن برر ذاتک لاهیده‌کی ترک سلاح قونفرانسنه المانیا حکومتی جانبندن مرخص اوله‌رق اعزام اوله‌جقلرینی بیان ایدیور .

لونده ۲۹ مارت — خزینه برنجی لوردی موسیو آرتور بالفور جار حضرتلرینک ترک سلاح

بیانانامه‌سنده مندرج افکار حقنده برخطره تقدیم ایدن بین‌الملل صلح ومسالمت جمعیتی هیئت مبعوثه‌سنی قبول ایتدیکی صره‌ده برنطق ایراد ایدرک انکلتره حکومتنک صلح ومسالمت فکرینه اک صمیمی بر صورتده اشتراک ایلدیکنی بیان ایتمش وشو سوزلری علاوه ایلمشدر .

پارس ۲۹ مارت — وکلای سابقه‌دن موسیو لئون بورژوا ایله بارون دهستورنل فرانسه حکومتی جانبندن ترک سلاح قونفرانسنه کوندریله‌جکلردر .

پترسبورغ ۲۷ مارت — چار نیقولا حضرتلرینک امری اوزرینه روسیه خارجیه ناظری قونت موراویف بالجمله روس سفراسنه برتحریرات عمومیه کوندره‌رک بونده چار حضرتلرینه هرطرفدن ورود ایتمش اولان بیکرجه تبریک‌آمیز تلغرافنامه ومکتوبلردن طولایی لازم کلنلره مشارالیه حضرتلرینک نامنه صورت مخصوصه‌ده بیان تشکرات ایدلمسی لزومنی بیان اولنمشدر . چار حضرتلری دول سائره طرفندن تکلیفنک قبول ایدلمسی صلح ومسالمتک ابقاسنه برخیلی یاردم ایده‌جکی امیدینی اظهار ایلمشدر .

تراموای شرکتی

درسعادت تراموای شرکتی مجلس عمومیسی اولکی کون موسیو رامبرک تحت ریاستنده عقد اجتماع ایدوب قرائت اولنان راپور اوزرینه مذاکرات لازمه بولنمشدر . مذکور راپور مندرجاتنه نظراً ۱۸۹۸ سنه‌سی حاصلات مختلفه‌سی ۶۳,۴۸۳ لیرا ۹۲ ¼ غروش اولوب کچن سنه نسبتله ۴,۰۱۰ لیرا ۳۲ ¼ غروش فضله واردات واردر . سنهٔ مذکوره مصارفی ۵۹,۶۷۲ لیرا ۳۰ غروش اولوب کچن سنه‌یه نسبتله ۸,۸۴۲ لیرا قدر برتزاید موجوددر .

۱۸۹۸ سنه‌سی وارداتی موجود خطوط بیننده بروجه آتی انقسام ایدییور :

خط	۱۸۹۷ لیرای عثمانی	۱۸۹۸ لیرای عثمانی
بشکطاش	۱۷۳۶۶۰-۰۶	۱۹۰۴۴-۸۶
اقسرای	۱۳۰۳۹-۵۰¼	۱۳۳۲۶-۶۳¾
یدی قله	۱۲۶۰-۳۳¾	۱۳۱۹-۸۸¾
طوپ قپو	۱۲۸۹-۲۷¾	۱۲۹۱-۲۰¾
شیشلی	۲۶۵۱۳-۴۲¼	۲۸۰۰۱-۴۳¾
یکون	۵۹۴۷۳-۶۰	۶۳۴۸۳-۹۲¼

یالکز کانون ثانی ومارت ایلرنده سنهٔ سابقه‌یه نسبتله وارداتجه ۱,۰۵۵ لیرا ۸۶ ¼ غروش ناقص کورلمشدر .

شرکت مأمورین ومستخدمینک عددی ۴۵۲ کشی وتکمیل خطلرده استخدام اولنان بارکیرلرک مقداری ۷۰۵ رأسدر .

۳۱ کانون اول ۱۸۹۸ تاریخنده شرکتک التمش اوچی شیشلی، اللی التیدی خطوط سائره‌یه مخصوص اولمق اوزره ۱۱۹ ارابه‌سی موجود ایدی . شیشلی خطی خارج طوتلمق اوزره خطوط سائره‌ده برسنه ظرفنده تراموای ارابه‌لرینه بینن یولجیلر ۳,۸۰۵,۳۴۴، شیشلی خطنده ۲,۳۸۹,۶۶۲ کشیدر .

§ قرائت اولنان راپورده تراموای مجلس اداره‌سنک بلاد غربیه‌نک اکثرنده استعمال اولنان اصول جرک شهرمز خطلرینده‌ده تطبیقی ایچون حکومت سنیه ایله مذاکراته کیریشدیکی وفقط بوبابده هنوز برقرار ویرلمدیکی بیان وممالک شاهانه‌ده تراموای خطلرنده مشاهده اولنان آثار ترقیاتک درسعادتده دخی حیز حصوله کتیریله‌جکی امیدی درمیان اولنمشدر. کذلک موجود خطوطک تمدیدی شرائطی قرارلشدیرمق ایچون بر چوق زماندن بری شهرامانت جلیله‌سیله دوام ایدن مذاکراتک خیلیجه ایلریلیوب قریباً برنتیجه‌یه اقتران ایده‌جکی امیداولندیغی افاده قلنمشدر.

راپورک قرائتی متعاقب مجلس عمومی ۱۸۹۸ سنه‌سی حساباتی ایله بلانچوسنی تصویب ایتمش وحصه باشنه اون غروش فائض اعطاسنه، اصول جریهٔ حاضره‌نک تبدیلی ویاخطوط موجوده‌نک تمدیدی امتیازی استحصال قلندیغی حالده حصه‌دارانندن حصه باشنه مجلس اداره‌نک تعیین ایده‌جکی برمقدار مبلغ اخذ ایدلمسنه، استعفا ایدن موسیو اوتوفون قابک برینه موسیو رامبرک مجلس اداره

اعضالغنه، نظامنامه احکامنجه مدتلری ختام بولان عطوفتلو قسطنطین قره‌تودوری افندی حضرتلری ایله موسیو پردیقاریسک برینه مجلس اداره اعضالغنه ایکی اعضانک انتخاب اولنمسنه، ۱۸۹۹ سنه‌سی ایچون مفتشلر تعیینله قرار ویرمشدر.

§ شومناسبتله اوچ ملیون نفوسی حاوی برلین شهرنده — واروشلری دخی داخل اولمق اوزره — تراموای ارابه‌لرینک برسنه ظرفنده اوچیوز اوتوز کسور ملیون یولجی طاشیدقلرینی درمیان ایدهلم . اکر شهرمز تراموایلری دخی اصلاح وتوسیع اولنور، شهرامانت جلیله‌سی طرفندن تسهیلات ابراز ایدیلیر ایسه شمدیکی سنوی یالکز ۶,۱۹۵,۰۰۶ کشی نقل ایده‌جکلری برده تراموایه بینلرک عددی فوق‌العاده چوغاله‌جنی شبهه‌سزدر. تراموای شرکتی مجلس اداره ریاستنده بولنان موسیو رامبرک مسلم اولان درایت وفعالیتی ثمره‌سیله موجود خطوطک تمدید وشمدیکی اصول جریه‌نک اصلاح اولنه‌جغنی وبوصورتله شهرمزک برقات دها معموریت کسب ایده‌جکنی امید ایدرز.

تدارک وسائط عسکریه قومیسیونلری مرفقیله هرقضانک موجود اولان وسائط نقلیه‌سی معاینه اولنه‌رق نمونه‌سنه توفیقاً حیوانات وارابه‌لرک مقدارینی مبین اولمق اوزره برر ایستاتستیق دفتری تنظیم اولنه‌جنی وبودفترلرک برر نسخه‌سی ولایتلرجه داخلیه نظارت جلیله‌سنه وبرر نسخه‌سی قوماندانلقلرجه طرف والای سپهداری‌یه کوندریله‌جکی وبرر نسخه‌سی قضاسی کزلرنده ودوائر بلدیه طرفندن تنظیم اولنان دفترلرک محللرنده قاله‌جق نسخه‌لری دخی اودائره‌ده حفظ اولنه‌جنی وسائط نقلیهٔ عسکریه قانوننامه‌سی احکامندن بولندیغی جهتله دفاتر مذکوره‌نک وروده ایتدیکجه معامله مقتضیه ایفا قلنمقده ایسه‌ده بعض محللردن بالتحریرات کلن جداولدن برطاقمی سنهٔ حالیه وزحضرندن روزقاسمه قدر قطع اولنان مکاری اجرتی مقدارینی متضمن اولدیغی کبی برطاقمی‌ده اصحابندن بالاخذ سوق اولنان حیوانلرک مقدار واثمانه دائر ایدوکی وبرقسمی دخی وسائط نقلیهٔ عسکریه‌دن اردوی همایونلر احتیاجاتنه مقابل اعطاسی لازم کلان مقدار ایله بونلردن محللرنده موجود اولانلرک نوع وعددینی کوستررسفربرلک جدولی اولمسیله بونلر اجرای ایجابی ضمننده طرف والای سرعسکری‌یه کوندرلمشدی. سرعسکر مشارالیهدن جواباً توارد ایدن ۲۲ ایلول سنه ۳۱۴ تاریخلو وبیک اوچیوزاون نومرولی تذکره‌ده مذکور جدوللردن دائرهٔ سرعسکری‌یه واردوی همایونلره کوندرلمکده اولوب وسائط نقلیه قانوننامهٔ همایوننک اوتوز التنجی ماده‌سنده وسائط نقلیه‌نک مرتبه‌تک جمع واخذی ختام بولدیغی زمانده تدارک وسائط نقلیه قومیسیونلری طرفندن کیمدن قاچ غروش دکرلی وهانکی نوع وسائط نقلیه اخذ اولندیغنی مبین ایکیشر نسخه اوله‌رق برر مضبطه تنظیم ایله مرجعلرینه کوندریله‌جکی وبومضبطه‌لرده قومیسیونک نتیجهٔ اجرا آت ومعاملاتی دخی بسط وبیان اولنه‌جنی واشبو مضبطه‌لرک قومیسیونلرده ذیلی مصدق قیدلری بولنه‌جنی محرر اولمسنه ومذکور مضبطه‌لرک مقام سرعسکری‌یه ارسالی حقنده صراحت بولنمامسنه ووسائط نقلیه تدارکنی مستلزم اولان مسئله‌نک ختامدن صکره وسائط نقلیه ایچون اقچه وبرنلرک یدلرنده بولنه‌جق علم وخبرلر اوزرینه حکومت محلیه‌جه مذکور علم وخبرلر اصحابنک ویردکاری اقچه‌لر نه نوع وبرکولری وار ایسه آندن محسوب قلنه‌جنی ووسائط نقلیه حیواناتی عسکرک حال حضری‌یه ارجاع اولندقلری موقعلرده محللری مأمورین ملکیه وعسکریه‌سنک معرفت مشترکه‌سیله بالمزایده صاتیلوب اثمانی وسائط مذکوره‌نک تدارکی ایچون اهالیدن النه‌رق وکوبه محسوب اولنه‌جق اولان مبالغه

مقابلی خزینهٔ جلیلهٔ مالیه‌یه عائد اولمق اوزره محللری مال صندوقلرینه اقچه‌نک جلس ومقدارینی مبین مضبطهٔ مشترکلی دفتریله برابر تسلیم اولنه‌جنی قانوننامهٔ همایونک سکزنجی وطقوزنجی ماده‌لرینک فقرهٔ اخیره‌لرنده کوسترلمسنه نظراً بوبابده‌کی معاملاتک دخی محلی مأمورین ملکیه‌سی طرفندن ایفا ایدلمسی لازم کله‌جکنک و اردوی همایونلرک سفربرلک اثناسنده حیوانات احتیاجاتندن هر ولایتک حصه‌سنه اصابت ایدن حیوانانک لدی‌الاقتضا تخصیص اولندقلری اردوی همایونلرک هانکی قطعات عسکریه‌سنه نره‌لرده تسلیم واعطا اولنه‌جغنک قرارلشدیرلمسی مذکور قانوننامهٔ همایونک اون بشنجی ماده‌سی موجبنجه ولایات شاهانه ایله اردوی همایونلره عائد بولندیغی جهتله سنهٔ حالیه ایچون دائرهٔ ارکان حربیه‌جه ترتیب اولنان جدوللرک محللرینه اسراسیله وقت حاجتده هانکی الای وطابورک هانکی قضادن نه مقدار حیوان النه‌جغنک اردوی همایونلر ایله ولایات شاهانه بیننده ومدت قلیله ظرفنده بالمخابره قرارلشدیرلمسی لازم کله‌جکندن و اردوی همایونلر احتیاجاتنه مقابل اعطاسی اقتضا ایدن وسائط نقلیه مقدارینی بالتعیین هانکی قضادن هانکی قطعهٔ عسکریه‌یه نه مقدار حیوان ویریله‌جکی بالمخابره قرارلشدیریلوب معلومات اعطاسی لزومی دخی اردوی همایونلر مشیریت جلیله‌لرینه ازبار قلنـدیغندن بحث ایله ولایات شاهانه‌جه‌ده اووجهله ایفای معامله اولنمسنک تعمیماً تبلیغی درمیان اولنه‌رق موجبنجه ایجابی اجرا وجداول مذکوره عائد اولدیغی محللره اعاده واسرا ایدلمشدر.

روسیه سفیری اصالتلو موسیو زینوویف بازار ایرتسی کونی غارات اجنبیه آمورینی شرفنه برضیافت کشیده ایده‌جکدر .

وبا

دائرهٔ صحیه‌یه وارد اولان تلغرافنامه‌در:

جده ۲۹ مارت — دونر بوکون ایکی کشی وفات ایتمشدر.

§ انکلتره دلکه‌سنک وقوع بولان تبلیغاتی :

بومبایده شباطک ۲۸ ندن مارتک ۷ سنه قدر ۱۱۸۱ مصاب ۱۰۶۸ وفات. قالکوته‌ده شباطک ۱۱ ندن شباطک ۱۸ سنه قدر ۵ مصاب ۳ وفات. قالکوته‌ده شباطک ۱۸ ندن شباطک ۲۵ سنه قدر ۱۵ مصاب ۱۰ وفات. کراچیده شباطک ۱ ندن مارتک ۷ سنه قدر ۸۳ مصاب ۵۶ وفات.

§ هندستان والیسی طرفندن انکلتره سفیرینه چکیلن برتلغرافنامه‌ده شهرحال افرنجینک ۲۴ نده وبانک بنکاله ولایتنده فاران ناحیه‌سنده ظهور ایلدیکی اشعار اولنمشدر.

§ مصر صحیه ریاستنک اشعاراتی :

بومبایده مارتک ۱۳ ندن ۲۰ سنه‌قدر ۱۳۰۸ مصاب ۱۱۰۸ وفات .

۹۶-۹۷ سنه‌لرنده یاپیلان صوفیه — رومان دمیریول خطنک شرائط منعقده موجبنجه یاپیلمدیغی احلدن اخیراً خط مذکور اوزرنده برتونل ایله برقاچ کوپرینک منهدم اولمسی اوزرینه خط مذکورک متعهدی هاجی یاوف ایله امارت بیننده برمسئلهٔ مهمه تحدث ایتمشدر . امارت منهدم اولمش اولان مذکور تونل وکوپریلرک مصارف تعمیریه‌سی اولان طقوز ملیون فرانقدن متجاوز بر مبلغی متعهد مومی‌الیه هاجی یاوفه تحمیل ایتمک ایستیور. متعهد مومی‌الیه‌دخی خط مذکورک انشا واکمالنی ترک وتعطیل ایدرک محکمه معرفتیله امارتدن اون ملیون فرانقه قریب برتضمینات طلب وادعا ایلیور. سقوط ایدن قابینه‌نک مروج افکاری اولان غزته‌لر بومسئله اوزرینه اوزون اوزادی بسط مقال ایدرک هاجی یاوفک طلب ودعوا ایتمکده اولدیغی تضمینات ماده‌سنک محاکم لطافیه‌ده رؤیت ایدلمسی جهتنی التزام ایدیور. حال

[illegible]

عودت

محرره‌سی: فاطمه عالیه

نسیملر ویریوردی. بدیعه‌دن چوق قورقیوردی. انک قدرمتحسس برقیزک برنی بکنمسی، برنی سوه‌بیلمسی دوشونجه‌سی آدیجغزی خوفندن تتره‌تیوردی. بونلری عشق وسودادن اوماجیدن قورقودرکبی قورقونمق ایسته‌یوردی. شمدی‌یه برچوق برهیزکارلرک هوا وهوسه قابیلمه‌دن احتسابله جدی برصورتده یشامش اولانلرک احوالنی نقل ایلدیکنده آز قالیوردی‌که شمدی او آدملرک اسملرینی تذکار ایله «بن فلان فلان زاده دکلم، سنک اوغلکم. سن بنم یاشمده ایکن

اصل ایدک ؟» دیه‌جکی کلیوردی . لکن بدیعه اورالره واقف اولمدیغندن بدرینک نصایحنی حکایه‌لرینی کال جدیتله دیکلرایدی .

نظمی ایستر ایدی‌که بدیعه موسقیدن بشقه برشیئه میل ایتمسون. عشقک، سودانک نامنی ایشتمسون . قیزینه نقل ایده‌جکی فقره‌لر ایچون قاچ کون دوشنور ایدی . برکون تاریخدن قاضی شریحک زوجه‌سی اکا قادینلغه برنمونهٔ امتثال اوله‌رق اکلاتمش ایدی . شمدی‌ده بریاندن اکا مستطرفدن برمریض عشق وسودا اولان‌وذلفانک حکایه‌لرینی اوقویوردی . شمدی‌ده بدیعه‌یه دیوردی‌که بوکی شیلری اوقومامق ، کورمه‌مک انسانک اوکی شیلری بیلوب‌اوکرنمسنه مانع اوله‌من. بونلر احوال طبیعیه‌دندر. مثلا اقرانندن امثاللدن برچوقلرینک اغزندن عشق وسودا حکایه‌لری طویمیورمیسین ؟ بونی ایشتمه‌مک بیلمه‌مک قابلمی ؟ احتمال‌که ایشتدیکک سوز

عشقک سودانک یالکز وصف ومدحی بولنده اولدیغی ایچون اوخصوصده‌کی معلوماتک ناقص قالور . بکا قالورسه کنجلردن اوکی شیلر کیم اولنمه جالیشیله‌جغنه هرحقی بسط وتعمید اولنه‌رق ایشک وخایق اکلادلمیدر. زیرا عشق وسودا دینلن شی هیچ بوقش دیه ادعا قالقیشلنجه بویله ذلفاه کبی عاشقلره نه دیملی ؟ شمدی‌یه‌قدر هب عاشقلرک حالنی تعریف ایله وقت کچیرلمش عشق حقنده‌کی تعریف وتدقیق نه‌قدر اهمال اولنمش بیلورمیسین ؟ شاعرلرک برچوغی عشقی مدح ایدر . حکایه نویسلر عاشقلغه السانی اعرندیرو . اورنه‌ده جریان ایدن وقایع عاشقانه چوجقلرک دخی قولاقلرینه کیتمسی منع اولنه‌میه‌جق بردرجه‌ده اولورده اراق کنجلری بونک مخاطراتندن صاقلنمق ایچون اولنهنی بوقدرکی معامله‌ده بولنمق وآنی اصلاپیلوب بشنه‌مسنی آرزوایلمک

نه‌قدر بیهوده قالور . هابدی بنده‌سنک بویله شیلری اصلا ایشتمه‌مکی آرزو ایدیم قابلمی؟ کنجلر برمقاوده برمجرا کوشکده قپالو اوله‌رق یانده اصلا اوبله برسوز ایدلمکسزین بیودلمش ایسه دخی بوممکن اوله‌من . انی طبیعت کندی کندینه حس ایتدیرور . تنفس ایلدیکی هوا نفوذ ایتدیرور ، ایسم نادرونه اوقلر . اسکی زمان مساللرنده بوکا دائر اولان فقره‌لر نه‌قدر حکمت امیزدر : تجربه‌سی بولنمیان برمقاوده‌ده بیوتدکاری دلیقانلی النده‌کی آتشیق کیکیله تاتبه‌ده‌کی جامی قیرمش‌ده اشیالری بربری اوزرینه قویوب چیقمش ا اورادن زمینده‌کی قاری وکسیلمش برسیاه طارغک قار اوزرنده‌کی قانی‌ده کورمش. اندن رنکنی اوقارک بیاضلغنه، قاش وکوزینی طاوغک سیاه رنکنه، قانی‌ده آل یناقلریله دوداقلرینه بکزه‌دیلن قیزه عاشق اولمش . بومصال

[illegible]

ایلمش، جوامع شریفه‌ده یاغمور دعالری اجرا قلنمشدی. قوراقلقدن قیرلرده اولان آرپه‌لرك بوزولمغه باشلامش اولدیغی مع التأسف خبر النیوردی. پنجشنبه کوننده‌ن بری دوام ایدن لودوس روزکارلری اوزرینه نهایت دونکی بازار اقشامی لله الحمد فیضلی بر یاغمور دوشمش، متعاقباً قار یاغمغه باشلامشدر. مارت اون بشنده جبال وتلال بیاضلره بوروندی ایسه‌ده بوکون هوالر ینه اکتساب لطافته تمایل ایلمشدر.

انکلتره دولت فخیمه‌سنك ۱۰ طوپلی و ۴۵۰ طائفه‌یی حامل السوت نام زرهلیسی‌ده جمعه کونی سلانیکه مواصلت ایلمشدر.

عن اصل قلبه بازارجغنك اوزون کوپری قصبه‌سندن و بلغار جماعتندن اولوب مسافرةً بروسه‌ده مقیم بولنان نوتقه‌نی قواد زوی وجدانیسیله دین مبین اسلامیتی بالقبول معاملهٔ لازمه ایفا وطلبیله «فاطمه زهرا» تسمیه ایدلمشدر.

خزینهٔ خاصهٔ شاهانه نظارتی مهندسلرندن میرالای عزتلو عارف بك افندی سلانیك لیمانی وریختملری انشا آتنی تدقیق ایله بر رابور تنظیم ایلمك مأموریتیله سلانیکه مواصلت ایلمشدر.

کچنلرده کسندیره جهتنده کثرتله قار نزول ایتدیکی صره‌ده چاران قریه‌سی میری اورمانلرنده بولنان جسیم چام اغاجلرندن تخمیناً یوزده یکرمیسی قسماً دیبندن، قسماً اورته‌لق یرندن قیریلوب دورلمش اولدیغی محلاندن بیلدیرلمشدر.

«امالتیا» غزته‌سنك بیاننه نظراً ازمیرده قوردون اوزرنده کائن «وق» اوتلیله عثمانلی پوسته‌خانه‌سندن متشکل اولوب ازمیر ریختم شرکتنك تحت تملکنده بولنان بنای جسیم اوچیوز آلتی بیك فرانق بدل مقابلنده ازمیر روم خسته‌خانه‌سی نامنه تفرغ اولنمشدر. بدل مذکور مقابلنده موسیو ولیبی‌ی طرفندن وصیت اولنان مبلغ ویرلدکدن وکچنلرده مارسلیاده وفات ایدن موسیو دوسو طرفندن ازمیر خسته‌خانه‌لرینه وصیت اولنان قرق بیك فرانقدن مذکور خسته‌خانه‌یه اصابت ایدن اوچیوزلیرا محسوب اولندقدن صکره باقی قالان ایکیوز بیك فرانق یوزده بش فائضله تمهیل ایدلمشدر.

اخیراً حاجی داود واپوریله ازمیره یتمش نفوس مهاجرین اسلامیه کلرك مناسب محللره اسکان ایتدیرلدیکی کبی اعاشه‌لری ده استکمال ایدلمشدر.

حرکت ارض

کچن پنجشنبه کیجه‌سی ساعت بره چاریك قالهرق یکیجه قصبه‌سنده یکدیکرینی متعاقب غایت شدتلی ایکی دفعه حرکت ارض وقوع بولمش ولله الحمد بر کونه خساری مؤدی اولمامشدر.

تشبثات خیریه

بروسه‌ده وملحقات ولایتده بولنان بالعموم مقابر اسلامیه اطرافنه منتظم دیوارلر انشاسیله دائما حال نظافت وانتظامده بولندیرلمسی اسبابنك استکمالی ایچون بر قومیسیون تشکیل اولنمشدی. قره‌حصار صاحبده کائن قبه دیبی نام قبرستان دیوارلرینك محلی اشرافندن بویاجی‌زاده رفعتلو حاجی عبدالرحمن افندی و آیاق تکیه‌سی نام دیکر درت دیرکلی قبرستان دیوارلرینك تیمورجی‌زاده فتوتلو حاجی عارف اغا وقلعه اتصالنده‌کی مقبره ایله دیوارلرینك مهری‌زاده حاجی محمد وبالاوقانلی قبرینك دخی حاجی عارف زاده فتوتلو حاجی حسین افندی طرفلرندن انشا وتعمیری تعهد ایدلدیکی محلندن بیلدیرلمشدر. ذوات موی الیهم طرفندن شو صورتله ابراز اولنان همت اصحاب خیر وحسناتدن اولدقلرینی اثبات ایتمش اولمغله تعهدات واقعه‌لری تقدیرنامهٔ مخصوص ولایتپناهی ایله‌ده لائق تبجیل کورلمشدر. همتلرینه دیانت وانسانیت نامنه بیان شکران اولنور.

اولکی کیجه سرکه‌جیدن حرکت ایدن سلانیك اتصال خطی شمندوفری کوچك چکمجه‌یه مواصلتنده ماکنه‌سنده سقطلق کورلمکله توقفه مجبور اولمش واستاسیون مأمورلری طرفندن سرکه‌جی‌یه تلغرافله وقوع بولان اشعار اوزرینه دیکر بر ماکنه ارسال ایدیله‌رك برازصکره ترن یولنه دوام ایلمشدر.

پاسقالیه یورطیلری مناسبتیله یونانستاندن برچوق معلم ومتفنن وذوات سائره قدس شریفی زیارت ایده‌جکلر ایمش.

روم بطریقی قسطنطینوس افندی حضرتلرینك ریاستی تحتنده بطریقخانه‌ده اجتماع ایدن سن سینود مجلسی اینه‌بولی... وسلفنه استروجه متروپولیدی یواکم افندی‌یی، انك برینه اوخری متروپولیدی بناره‌توس افندی‌یی، انك برینه‌ده چتالجه متروپولیدی انتیموس افندی‌یی انتخاب وتعیین ایتمشدر.

عثمانلی سیغورطه شرکتی مدیری موسیو طوماس مالناسك قاین والده‌سی مادام استرمالناس ازمیرده وفات ایتمشدر. جنازه‌سی اولکی کون شهر مذکورده قالدیرلمشدر. استانبول غزته‌سنك افاده‌سنه نظراً ایلك دفعه ممالك شاهانه‌ده شمندوفر خطی انشا وبانقه تأسیس ایدن ذات متوفیه‌نك برادری موسیو دوبر ویلکین ایمش. فی الحقیقه موسیو دوبر ویلکین مرحوم رشید پاشانك زمان صدارتنده ازمیر ـ آیدین شمندوفر خطی ایله ایلك بانق عثمانی امتیازینی استحصال ایلمش ایدی.

روسیه حکومتنك قلاص قونسلوسخانه‌سی کاتبی موسیو آبازا قدس شریف قونسلوسخانه‌سی کاتبلکنه تعیین ایدلمشدر.

ازمیردن ۱۶ مارت تاریخیله لوات هرالد غزته‌سنه اشعار اولنیور:

نازللیدن النان برمکتوبده برسنه‌دن بری مذکور قصبه جوارنده ایقاع دست خسار ومضار ایدن اشقیادن عمر نام شخص میتاً دردست ایدلمشدر. مرقومك برقاچ رفیقی دخی قتل وتلف ایدلمشدر. اشقیای مرقومه‌نك نعشلری نازللی‌یه کتوریله‌رك عبرت مؤثره اولمق اوزره تشهیر ایدلمشدر.

کوکیلی قضاسنه تابع پرده‌شبج قریه‌سندن اون یاشلرنده فاطمه‌نك جوار قریه‌ده برخندق درونده مقتولاً بولندیغی خبر آلنمسی اوزرینه اجرا اولنان تحقیقات نتیجه‌سنده مرقومه‌نك شهر کانون ثانینك التنجی کوننده‌ن بری غائب اولدیغی جهتله ایاقلریله ارقه‌سنك برقسمندن ماعداسی چوریمش بولنمسنه مبنی نه یولده قتل ایدلدیکی اکلاشیله‌مامش ومع مافیه فاعلنك میدانه چیقارلمسی ایچون تحریات وتفتیشاته دوام ایدلمکده بولنمشدر.

کچن کون ازمیرده درت کشی بر کلب عقور طرفندن ایصیرلمش اولمغله برای تداوی درسعادته مواصلت ایتمشلردر.

چوقدن بری زوجه‌سی وفات ایتمش اولان والتمش اوچ یاشنده بر روم تیمورجی تعشق ایتدیکی اللی درت یاشنده برقوجه قاری‌یی آله‌رق ازمیردن فرار ایتمشدر. (مبارك اوله !)

کلنلر ، کیدنلر

طوبخانهٔ عامره تجربه ومعاینه قومیسیونی اعضاسندن میرالای عزتلو خورشید بك برلینه، سلانیك اشرافندن سعادتلو محسن بك سلانیکه، المانیانك شانغای قونسلوسی موسیو استه‌یل برلینه، اطنه ولایتی مکتوبجیسی سعادتلو محمود شمس الدین بك مرسینه، طربزون ولایتی جزا رئیسی عزتلو اسماعیل حقی بك طربزونه، ژاپونیا میرالایلرندن موسیو دوکنو یوبرو اوده‌سایه دون کیتمشلردر.

§ فرانسه‌نك بروسه ویس قونسلوسی موسیو لئون لاقوم بروسه‌دن کلمشدر.

ازمیرك اوانکلیسترا محله‌سنده برمدتدن بری خسته بولنان اون یدی یاشنده برقز وفات ایتدیکی ظنیله ابوینی واقرباسی طرفندن بر تابوته وضع اولنمشدر. صباح اولدقده قزك جنازه‌سی قالدیرمق ایچون راهبلر جلب اولندیغی صره‌ده اولو ظن اولنان قز بردن بره کوزلرینی آچوب تابوتك ایچنده قالقوب اوطورمشدر.

ازمیرك کراتاخوریا محله‌سنده ساکن قرق بش یاشلرنده بریسی زوجه‌سنك اوچ سنه اول وقوع وفاتی اوزرینه اوکسوز قالان بش چوجق باباسی بولنمسنه وصاچلرینك ده قسماً آغارمش اولمسنه باقیه‌رق اخلاق سربستجه برقادینه تعشق ایله مرقومه‌یی کچن اقشام خانه‌سنه کتیریر. چوجقلر پدرلرینك شو حالندن بك چوق حدتلنه‌رك پدرلرندن همان مرقومه‌نك طرد وتبعیدینی طلب ایلرلر. حریف سائقهٔ عشق ایله چوجقلرینك شو طلبلرینه قیزه‌رق رووولورینی بالتشهیر بیوك اوغلی اوزرینه ایکی دفعه انداخت ایدرسه‌ده قورشون لحسنه اصابت ایتمز. بونك اوزرینه بیوك اوغلی همان الندن چکیردیکی بر صوپا ایله پدرینی باشندن یاره‌لامشدر.

انغله قضاسنه تابع کیرن قریه‌سی ساکنه‌لرندن خنیفه خاتون کریمه‌سی نفیسه ایله خانه‌سی یاننده‌کی صمانلقدن حیوانلرینه صمان چیقارمقده‌لر ایکن قریهٔ مذکوره‌لی بالی موسانك زوجه‌سی فاتحسان خاتون میدانده هیچ برسبب اولمدیغی حالده صوپه ایله اوزرلرینه هجوم ایدرك خنیفه‌نك باشنی جرح ایلمش ومزبوره متأثراً وفات ایتمشدر. متجاسره دردست ایدیلدرك جهت عدلیه‌یه تودیع اولنه‌رق جزای سزاسنی بوله‌جغی وامثالنه عبرت مؤثره اوله‌جغی درکاردر.

کچن چهارشنبه کونی استروجه قصبه‌سنده حاجی بابا محله‌سی ساکنلرندن شوب افنیمك خانه‌سنده درت مترو ارتفاعنده بر یارك التنده عملیات حفریه اجرا اولنور ایکن یار چوکمش وعمله‌دن استویان نیقو ایله رفیقی اقیم شارقو یار التنده قاله‌رق هرنه‌قدر اطرافدن تخلیصلرینه شتاب ایدلمش ایسه‌ده استویان میتاً واقیم شارقو بلندن جریحه‌دار اولدیغی حالده چیقارلمشدر.

کوکیلی قضاسنه تابع قره‌سنان قریه‌سی اهالیسندن عبداه وسلیمان خانه‌لری اوکنده‌کی قواق اغاجنه تفنکله نشان آتدقلری صره‌ده چیقان ایلك قورشون اورادن کچمکده اولان قریهٔ مذکوره‌دن عبداه بن سلیمان چاوشك باشنه اصابت ایتمکله مرقوم متأثراً وفات ایتمش وتفنکی ایلك انداخت ایتمش اولان عبداه دردست اولنه‌رق جهت عدلیه‌یه تسلیم ایدلمشدر.

قیز طاشنده ساکن دفتر خاقانی مفتشلرندن عزتلو نافذ بکك خدمتجیسی الفی مومی الیهك سکز لیرا قیمتنده‌کی التون ساعتنی سرقت ایدرك فرار ایلمش و غلطه‌ده پنجشنبه بازارنده برخنه‌ده دردست ایدلمشدر.

کوپریلی قصبه‌سنك حوالر محله‌سی اهالیسندن کلو واندو نام بلغار دیکر برقاچ رفیقیله اوچ ایاق اتلامقده ایکن دوشوب آلمش اولدیغی جریحه‌دن متأثراً وفات ایتمشدر.

ازمیرده عرب خانده ایکی همشیره نزاع ایتدکلری اثناده بریسی النده طوتدیغی قیزغین ماشه‌یی دیکرینك یوزینه آته‌رق کوزنی چیقارمشدر.

ازمیرده عمله صنفندن قامبوری اسمنده بر روم قاریسندن شبهه ایدرك مرقومه‌یی کویا کزدیرمك فکریله شهردن اوزاق تنها برمحله کتورر. اوراده اوزرنده بولنان بچاق ایله قاری‌نك اوزرینه هجوم ایدوب بدی یرندن آغیر صورتده جرح ایتمش ایسه‌ده نهایت اوده یاقه‌یی الله ویرمشدر.

دون کیجه ساعت بدی بچقده قاضی کوینده اسکله باشنده برحریق ظهور ایتمشدر.

ورقه

حساب ذهنیده‌کی قوهٔ حافظه وخارقه‌سندن طولایی هدف تعریض اولان ستایانو حقنده‌کی حقسزلغك ینه جریدهٔ فریده‌کزله اعلانی اخطاره محبوریت حاصل اولمشدر. زیرا بو آدم ذهناً قرق سکز سنه‌یی انجق اون ایکی کون فضله حساب ایتدیکی حالده ادارهٔ عالیکزجه قلماً نام یوزکون ودقیقه وثانیه‌لرکده او نسبتده حساب اولنمسنه وازمیر وملحقاتنجه لیرای عثمانی یوزیمش سکز غروشه تداول ایتمکده وسائلك ایسه ینه اوراده بولنمقده اولدیغنه نظراً مرقومك بشیوز اوتوز درت لیرانك اوراجه اولمقدار غروشه بالغ اوله‌جغی جوابنه انصاف بیورلسون !!

مالیه‌یه منسوب برذات

اقدام

اوت حقکز وار! ازمیرده‌کی محاسب ذهنینك خطاسنی بولمق ایچون وقوع بولان غیرت متهالکانه‌مزده مخطی بز چیقدق. چونکه ذهناً اجرا ایلدیکی عملیاتده هیچ برخطاسی اولمدیغی حالده بزم کاغد اوزرنده‌کی حساباتده هم ایام کبیسه اونودلمش، هم‌ده ضرب عملیاتی اثناسنده برخطا وقوع بولمش، هم‌ده لیرانك ازمیرده ۱۷۸ غروشه تداول ایتمکده اولدیغی خاطره کتیرلمامش. حتی سنه حسابنده‌ده ـ دیدیککز کبی ـ یاکلمامشدر. بك طوغری حساب ایتمشدر. اظهار حقه توسط ایتدیککز ایچون ذات عالیکزه آیریجه تشکر ایدرز.

مصاحبه

فرانسز مکتبلری

انکلیزلرك برچوق احوالده ملل سائره‌نك جمله‌سنه تفوق ایتدکلری معلومدر. بوکون انکلیزه تصادف ایتمکسزین دنیانك هیچ برطرفنده برآدیم آتیله‌ماز. خریطهٔ عالمه باقیلیرسه آنغلو ـ ساقسون عرقنك برقوهٔ انبساطیه‌یه مالك اولدیغی درحال آکلاشیلیر. فرانسه، آلمانیا، ایتالیا، اسپانیا کبی ممالك دخی مستملکاتی واردر. فقط بونلر بومستملکاتی عسکر ایله، مأمور ایله طولدیروب انکلیزلر کبی اعمار ایده‌مامشلر، اورالره ترقیات مدنیه‌یی ادخاله موفق اوله‌مامشلردر. روسیه وچین دنیانك اك واسع اراضیسنه مالکدر. فقط بواراضینك بربیوك قسمی چوراق، تنها ومدنیتدن دها پك چوق زمانلر محرومدر. انکلیز مستملکاتی ایسه بالعکس عالم مدنیتك باش طرفنده‌در.

انکلیزلرك قابل انکار اولمیان بوتفوقلرینی اوچ رقم ایله کوسترمك دخی ممکندر: رسمی ایستاتستیقلره نظراً سویش قنالندن برسنه ظرفنده ۱۶۰ فرانسز، ۲۶۰ آلمان، ۲،۲۶۲ (!) انکلیز سفینه‌سی کچمشدر.

بوتفوقك اسبابنی تحری ایدن موسیو (ادمون دومولان) سیانس سوسیال رساله‌سنه یازدیغی وبالآخره کتاب صورتنده طبع ایتدیردیکی مقالاتده باشلیجه سبب اولمق اوزره انکلیز تربیه‌سی وانکلیز مکتبلری ایله ملل سائره اصول تربیه ومکاتبی آره‌سنده‌کی فرقی کوستریور. بزم ایچون فرانسز، آلمان، انکلیز اصول تربیه‌سی، مکتبلرینی اوکرنمك، آره‌ده‌کی فرقلری کورمك قدر فائده‌لی برشی اوله‌ماز. بناءً علیه بوایلك مقاله‌مزده ـ موسیو ادمون دومولانك کتابندن ترجمه واقتباس طریقیله ـ فرانسز مکتبلرندن بحث ایدوب بعده آلمان وانکلیز اصول تربیه‌سنی نظر تدقیقدن کچیره‌جکز.

مومی الیه موسیو دومولان دیبورکه:

«مکتبدن چیقان یوز کنج فرانسزه هانکی مسلکه سلوك ایده‌جکلرینی صوریکز: اوچ ربعی حکومت مأموری اوله‌جقلرینی سویلرلر. صنعت وتجارته سالك اولانلر حکومت مأموریتنه کیرمکه موفق اوله‌میانلردر. بالطبع حکومت بوطالبلرك جمله‌سنی مأموریته قبول ایده‌مز. ایچلرندن بعضلرینی آییرمغه مجبوردر. یاطالبلر آره‌سنده برمسابقه امتحانی آچار، یاخود اك زیاده حمایه والتماس اولنانلری قبول ایدر. حمایه والتماس استثنا تشکیل ایتدیکی جهتله دولت مأموریتنه کیرمك ایچون باشلیجه واسطه مسابقه امتحانیدر. بناءً علیه کنج فرانسزلرك بیوك مشغله‌سی بوامتحانده موفق اولمقدر. چونکه بتون استقبال بوایلك موفقیته معلقدر. آنك ایچون هرعائله اولادینك مسابقه‌لرده تأمین موفقیت ایلمسنه چالیشیر، بوکا دقت ایدر. ایشته دولت مأموری اولمق، هرکسك هوس ایتدیکی بومسلکه کیره‌بیلمك مکتبدن چیقمغه متوقف اولدیغندن طولاییدرکه فرانسزلر مکتبه بیوك برنفوذ واهمیت عطف ایدرلر. ذاتاً مکتبلر دخی یتیشدیردکلری طلبه‌نك مسابقه امتحانلرنده موفق اولملرینی تأمین ایتمکی دوشونور، تدریساتی اکا کوره ترتیب ایدر. هرعائله برمکتبك انتظام ومکملیتنه آنجق مسابقه امتحانلرنده قزانان طلبه‌سنك مقدارینی مقیاس اتخاذ ایتدیکی ایچون مکتب اداره‌لرنجه بشقه درلو حرکت ایتمك ممکن دکلدر. الحاصل هانکی مکتب طلبه‌سی دولت مأموریتنه کیرمکه موفق اولیور ایسه اومکتب عمومك تقدیر وتوجهنی قازانمشدر. بوخصوصده موفق اوله‌میان مکتب طلبه‌سز قالیر. آنك ایچون دولت مأموریتی فرانسز مکتبلرنجه حیات وممات مسئله‌سیدر.

مسابقه امتحانلرنده موفقیتی تأمین ایده‌جك الك امین واسطه «ممکن اولدیغی قدر آز برزمان ظرفنده سطحی فقط موقتاً کافی برتحصیل» دن عبارتدر. ایکی سببدن طولایی بوتحصیلك «ممکن اولدیغی قدر آز برزمانده» اکمالی لازمدر: اول امرده مأموریتلرك اکثریسنه داخل اولمق ایچون طالبلرك سنی تحدید ایدلمش اولدیغندن تحصیله صرف ایدیله‌جك زمان پك آزدر. بوشرطك سبب وضعی مقداری کوندن کونه آرتان طالبلرك عددینی تنقیص، امتحانه دخوللرینی تصعیب ایلمکدر. ثانیاً بو شرط اولمسه‌یدی طالبلر تقاعد ایچون تعیین اولنان سنه واصل اولمازدن اول منسوب اولدقلری مسلکده اك بیوك مأموریته یتیشه‌بیلمك مقصدیله کوچك یاشده مسابقه‌یه کیرمك ایسترلر.

شو صورتله ایدیلن تحصیل بالطبع سطحیدر. ذاتاً پروغراملرك کوندن کونه توسیعی، یکیدن برچوق درسلر علاوه‌سی جدی برتحصیله میدان براقماز. طالبلرك مقداری چوغالدقجه مشکلاتی تزیید ایچون پروغراملر توسیع اولنیور. نهایت مکتبلرده اویله بر پروغرام ترتیب ایدیلیورکه آنسیقلوپه‌دی کبی کافهٔ علوم وفنونی محتوی ایسه‌ده هیچ کیمسه ـ نه‌قدر ذکی اولورسه اولسون ـ بونلرك جمله‌سنی تحصیل ایده‌میور. یالکز امتحاندن کچه‌جك قدر سطحی برشی اوکرنیور. حتی امتحانلری ترتیب ایدن معلملر بیله پروغرامده‌کی سؤاللردن چوغنه جواب ویره‌مزلر، طالبلر ایله برابر امتحانه کیرسه‌لر احتماللکه رد ایدیلیرلر.

قارمه قاریشیق برچوق درسلری ازبرلمکدن عبارت اولان بواصول تحصیلدن مقصد مسابقه‌ده موفق اولمقدن عبارت بولندیغی جهتله الده ایدیلن معلومات امتحانی کچمك ایچون موقتاً کافیدر. بونتیجه استحصال ایدیلنجه ارزو ایدیلن مأموریت تأمین ایدلمش اوله‌جغندن اوتسی اونه‌نك اهمیتی یوقدر.

شو حال لیلی مکتبلر تأسیسنی موجب اولمشدر. برمملکتده هرکسك هدف مقصودی اولان مسابقه دخول امتحانده قازانمق ایله ممکن اولنجه ابوین اولادینك تعلیم وتربیه‌سنی بتون بتون مکتبك النه براقیر. فی الحقیقه آز زمانده چوق شی تحصیل ایده‌بیلمك برطاقم وسائط خصوصیه وتدابیر صنعیه‌یه مراجعت ایله ممکن اوله‌بیلیر. عائله‌لر بو وسائط وتدابیره رعایت ویا تطبیقنه نظارت ایده‌مزلر. ذاتاً وقت غائب ایتمامك، اشتغالات سائره ایله اوغراشمامق الزمدر.

فرانسه‌ده بواصول تحصیل تعقیب اولنان مقصده، یعنی ملکی وعسکری مأمور یتشدیرمکه پك موافقدر. بر مأمور اختیار ذاتیسندن وازکچملی، اطاعت مطلقه‌یه آلیشملی، مافوقنك اوامرینی بلا انتقاد واعتراض اجرا ایتملیدر. مأمور حد ذاتنده آمرینك النده برآلت، برواسطهٔ اجرائیه دیمکدر. لیلی مکتب بوخصائصی حائز مأمور یتشدیره‌بیلیر. چونکه مکاتب لیلیه اساساً برقشله‌یه بکزر: ترانته وچاك سسلری ایله یتاقدن قالقیلیر، درسخانه‌دن تنفسخانه‌یه، تنفسخانه‌دن درسخانه‌یه ایکیشر ایکیشر ـ عادتا رسم کچید اجرا ایدر کبی ـ کیدیلیر. تنفس زمانلری مرتفع دیوارلر ایله محاط داخلی بر حولیده مرور ایدر. شاکردانك اك بیوك اکلنجه‌سی اوچ درت کشی برآراده اوله‌رق بو حولیده طولاشمقدر. ذاتاً تنفس زمانلری پك قیصه‌در. عمومیتله صباحلین یاریم ساعت، اوکله طعامندن صکره برساعت، ایکندی طعامندن صکره یاریم ساعت. وسطی اوله‌رق شاکردانك هر بری آیده بر دفعه خارجه چیقار. ابوین واقربا چوجقلرینی هفته‌ده ایکی دفعه ونهایت برساعت ظرفنده ـ اوده‌حادی، غایت وتمامله ـ اولنه‌جق سوزلر سائرلری طرفندن تمامیله ایشیدیله‌بیله‌جك درجه‌ده کوچك برمسافر اوطه‌سنده کوره‌بیلیرلر. بواصول تحصیل شاکردانك تشبثات ذاتیه‌سنی، سربستی حرکاتنی محو ایدر. مالك اولدقلری مخالفتدن ذات ایدن فرقلری اورته‌دن قالدیرر. خلاف طبیعت واستعداده یارادیلان یوزلرجه شاکردانی برقالبه دوکر. ایی جمله‌سنی مأموریته حاضرلار.

فرانسه‌ده مأمور یتشدیرمك ایچون مکتبه اك زیاده اهمیت ویرن برنجی ناپولئون اولمشدر. اون یدنجی واون سکزنجی عصرلرده لیلی مکتبلر پك محدود ایکن برنجی ناپولئونك زماننده عددلری چوغالمشدر. موی الیه دارالفنونی تنسیق واصلاح ومکاتب لیلیه اصولنی تعمیم ایتمشدر. فی الحقیقه برنجی ناپولئون زماننده‌کی کبی عسکریت اصولنه تابع اولان برحکومت آنجق چوق مأمورایله اداره اولنه‌بیلیر. بناءً علیه اووقت حکومت بالآخره کندی خدمتنده استخدام ایده‌جکی مأمورینی کوچك یاشدن یتشدیرمکده بیوك برمنفعت کورمش ایدی. بومأمورینی افکار شخصیه‌نك هنوز تشکل ایتمدیکی برسندن اعتباراً تربیه ایتمك، اطاعت مطلقه‌یه آلیشدیرمغه چالیشمق طبیعی ایدی. برنجی امپراطورلقدن صکره فرانسه‌ده بربرینی متعاقب موقع اقتداره کلن حکومتلر شکل اداره‌لرینك تخالفی ایله برابر ناپولئون اصولنی براقمامشلردر. عصرحاضر ابتداسندن بری مرکزیت اصولی تعدیل اولنه‌جغی، مأمورینك مقداری تناقص ایده‌جکی یرده بالعکس کوندن کونه آرتمشدر. بونك نتیجه‌سی اولمق اوزره‌ده مکاتب لیلیه تدریجاً ترقی ایتمش، پروغراملری توسیع اولنمشدر.

ایشته فرانسزلردن اکثریسی حکومت مأموریتنه دخوله واسطه اولان امتحانلرده قازانمق امیدیله تابع اولدقلری اصول تحصیل بودر. امتحانده موفق اوله‌میانلر بشقه برایش آرامغه، بشقه برمسلك طوتمغه مجبور اولورلر.

عجبا مأمور یتشدیرمکه پك موافق اولان بو اصول تحصیل کندی کندینه تأمین معیشته مقتدر اوله‌بیله‌جك، مستقل برایش طوته‌بیله‌جك آدملر دخی یتشدیره‌بیلیرمی؟ باشلی باشنه برایش صاحبی اولمق ایچون تشبثات ذاتیه، ثبات ومتانت لازمدر، کندینه کووه‌نملیدر. حالبوکه یوقاریده تعریف ایتدیککز اصول تحصیل بوخصائصی تزیید وتوسیع ایتمکدن ماعدا بالعکس تضییق وتنقیص ایدر. ترقی ایچون تشبثی وغیرتی دکل، صبر وانتظاری اوکره‌دیر. فی الحقیقه ملکی وعسکری مأموریتلرده ترقی قدم ویا حمایه ایله ممکن اوله‌بیلدیکندن اصل ایش سلك مأموریته کیرمکده‌در. برکره بومسلکه داخل اولنجه جریان طبیعی ایله یواش یواش، فقط امین برصورتده ترقی ایدیلیر.

مستقلاً برایش، برمسلك صاحبی اولمق ایچون دخی کنج یاشده بولنمق ایجاب ایدر. هر برتشبثك بدایتنده تصادف اولنه‌جق مشکلاتدن مأیوس اولمامق، اومشکلات وموانعی اقتحام ایتمك لزومندن بشقه هرهانکی برصنعتی اوکرنمك کنج اولمغه متوقفدر. حالبوکه مأمور اولمق ایسته‌ینلر لااقل یکرمی، اکثریا یکرمی بش، بعضاً ده اوتوز یاشنه قدر بکلرلر. موفقیت امیدینی کاملاً غائب ایتدکدن صکره مسالك سائره‌یه کیرمك ایسترلر ایسه‌ده بونلرك بربیوك قسمی کندیلری ایچون قپالی بولورلر. قسم دیکرینك ایسه باشلانغچی اوزون اولور، درلو درلو مشکلاته میدان آچار. ذاتاً انسانك سنی ایلریلدکجه دها چوق شی طلب ایدر، دها چوق شی ایستدکجه دها آز ایش بولور. بوصورتله زمان کچر، سنه‌لر بربرینی تعقیب ایتدکجه مشکلات‌ده او نسبتده آرتار. فقط بو بابده یالکز کنج اولمق کافی دکلدر. استعداد، قابلیت، هوس، معلومات فنیه‌ده لازمدر. برایکی کون ایچنده چیقنجی صنعتکار، ویا تاجر اولمق ممکن دکلدر. بونلرك جمله‌سی ایچون تجارب ابتدائیه وممارسه ایستر.

شو حالده فرانسز اصول تحصیلی مستقل مسلك اربابی یتشدیرمکه قطعیا غیر صالحدر. بالعکس بواصول صنایع، تجارت، زراعت علیهنده برحس نفرت اویاندیرر، حکومت مأموریتنك هپسنه فائق اولدیغی حقنده بر ذهاب حاصل ایدر. زراعت، تجارت ویا صنایع ایله مشتغل نه‌قدر پدرلر واردرکه چوجقلرینك مکتبدن چیقنجه مسلك پدری اختیار ایده‌مدکلرینی کوره‌رك متعجب وحیران قالمشلردر. چونکه مکتب بو چوجقلرك قلبنه زراعت، تجارت، صنایع ایچون برحس نفرت القا ایتمشدر. مکتبك بوتأثیری اوقدر کسب شدت ایدییورکه بوکون فرانسز کنجلرینك صنایع وتجارته سلوك ایتملرینه تأسف اولنیور. حالبوکه بونلر دها فائده‌لی، دها شرفلیدر. ایشته مأموریت امتحاننده قزانه‌میان کنجلر مجبوراً وکرهاً بشقه برایشه کیریورلر. او ایش ایچون ایجاب ایدن معلومات وتجارب ابتدائیه‌یی حائز اولمدقلرندن ایلك مشکلاته تصادف ایدنجه نه‌یاپه‌جقلرینی شاشیر بیورلر.

فرانسز مکتبلری حکومت مأمورلرندن بشقه شمندوفر قومپانیه‌لری کبی خصوصی اداره‌لره دخی مأمور یتیشدیررلر. بوکبی اداره‌لرك حکومت مأموریتندن پکده فرقی اولمدیغندن مأمور اوله‌میان کنج فرانسزلر بوجهتی مسالك سائره‌یه ترجیح ایدرلر. اکن بونلرده‌ده طالبلر پك چوق اولدیغندن جمله‌سنه یر بولمق امکان خارجنده‌در.

فرانسز اصول تحصیلنك نتایجندن اولمق اوزره مکتبدن چیقان هرکنج هرشیئی بیلیورم اعتقادنده بولنور. چونکه مکتبده آنسیقلوپه‌دیق برتحصیل کورمش، یعنی هرعلمك مبادیسنه سطحی بروقوف پیدا ایتمشدر. بو اعتقادی حاصل ایدنجه کندینی برادیب، برمحرر، بر فیلسوف . . . الخ فرض ایلر. لکن هرهانکی برمسئلهٔ علمیه حقنده جدی، درین تتبعاتده بولنمق خصوصنده پادوچار مشکلات اولور، یاخود بسبتون اظهار عجز ایدر. بوبابده هرحالده فرانسه‌ده نشر اولنان آثار ادبیه‌نك اسامیسی مبین رسالهٔ مخصوصه‌یی کوزدن کچیرمك کافیدر. تدقیقات وتتبعات جدیه‌یی مستلزم آثار کیتدکجه آزالیور. بویله برکتابه تصادف اولنسه بیله اولجه یازلمش آثاردن جمع وتلفیق ایدلمش اولدیغی، اوزون اوزادی‌یه چالیشمق ایله وجوده کلمش شخصی براثر اولمدیغی اکلاشیلیر. فرانسه‌ده پك نادر استثنالردن صرف نظر سنه‌لرجه صرف غیرتی مستلزم آثار جدیه ایچون نه مؤلف، نه‌ده قاری واردر. ایشته بوندن طولاییدرکه برطابع بش اون جلددن مرکب بیوك براثرك طبعی درعهده ایتمکه جسارت ایده‌میور.

تتبعات جدیه خصوصنده مشاهده اولنان عدم اقتدار فرانسزلرده من القدیم موجود دکل ایدی. صوك ایکی عصرك محصولات فکریه‌سی قرق سنه ظرفنده یازیلان آثار ایله مقایسه اولنورسه بوسوزك صحتی تصدیق اولنور. بونك باشلیجه سببی شمدیکی اصول تحصیلدر. مکتبلرده آز زمان ظرفنده وکمال سرعتله ممکن اولدیغی قدر چوق شی تحصیل ایدیلیر، تعمق وتحری ایچون وقت قالمازسه البته تتبعات جدیه ممکن اوله‌ماز. مکتبلرده پروغراملر توسیع اولندقجه، یالکز امتحانلرده تأمین موفقیته چالیشلدقجه بوعدم اقتدارك صورت متمادیه‌ده آرتمسی طبیعیدر. فرانسه‌ده مکاتب طلبه‌سی حافظه‌لرینه یرلشدیردکلری معلومات سطحیه‌نك تنوع وکثرتی، سرعت انتقال وتفهم ایله تمیز ایتمکده، مأموریت امتحانلرنده موفق اولمقده‌لر ایسه‌ده متانت وجدیت تحصیل نقطهٔ نظرندن کری قالمقده‌درلر.

خلاصهٔ کلام شمدیکی فرانسز مکتبلری مأمور چیقارر. بشقه محصول ویرمز. علی الخصوص «آدم» یتشدیرمز. »

تلغراف

آلمانیا عائلهٔ امپراطوریسی

پارس ۳۰ مارت — آلمانیا امپراطوریچه‌سی حضرتلرینك چوجقلری ایله برابر کلمه‌جك ایلك بهارده (دینار)ه کله‌جکنه دائر برشایعه ظهور ایتمشدر.

موسیو بالفور

لوندره ۳۰ مارت — خزینه برنجی لوردی موسیو بالفورین الملل صلح جمعیتی وکیللرینی قبول ایتدیکی صره‌ده غایت تأمینات بخش صورتده بیاناتده بولنمشدر.

مانیلایه عسکر سوق

پارس ۳۰ مارت — واشنغتوندن بالتلغراف اشعار اولندیغنه نظراً مانیلایه قوه امدادیه اولمق اوزره سوق ایدیلان برمقدار آمریقا عسکری سان فرانسیسقودن حرکت ایتمشدر.

لوندره ۲۹ مارت — قاهره‌دن دایلی مایل غزته‌سنه چکیلان برتلغرافنامه‌ده خرطومك تعمیراتی ختام بولمق اوزره اولدیغی وانشا آت وعملیاته کمال کرمی ایله دوام ایدلدیکی وسردار طرفندن تنظیم اولنان بربلان موجبنجه کنیش جاده‌لر وسوقاقلر آچلقده بولندیغی بیان اولنیور.

بلچیقا مجلس مبعوثانده

بروکسل ۲۹ مارت — فرانسزلره ابلرندن شاربونك طرد واخراجندن طولایی صول جناح فرقه‌سی جانبندن وقوع بولان استیضاحات اوزرینه غایت شدتلی مناقشات وکورلتیلی حادثات ظهوره کلمش ومذاکرات تعطیل ایدلمشدر. صول جناح اعضاسی صاغ جناح فرقه‌سی اوزرینه یوروپه‌رك ویومروقلرینی صیقه‌رق تهدیدانده بولنمشلر وتحقیر آمیز شتوم تفوه ایتمشلردر. خطابت موقعلرینك تخریبنه جبوریت حاصل اولمش وخدمه وعساکر مداخله ایلمشلردر. بعده مذاکراته تکراراً ابتدار ایدلمش ایسه‌ده آرا طوپلامق ایچون نظاماً موجود بولنمسی لازم کلن مقدار اعضا حاضر بولنه‌مدیغندن نهایت مجلسك تعطیله مجبوریت الویرمشدر.

المانیا وفاس

طنجه ۲۹ مارت — فاس حکومتی المانیانك مطالبه‌سنی موافقت ایلمشدر. منازع فیه اولان مسائل برقاچ کونه قدر فصل اولنه‌جقدر.

فیلیبینده

واشنغتون ۲۹ مارت — شباطك ورودندنبری امریقالیلرك فیلیبین جزایرنده‌کی ضایعاتی ۱۵۷ه بالغ اولمش ومجروحین ۸۶۴ کشیدن عبارت بولنمشدر.

درفوس مسئله‌سی

پارس ۲۹ مارت — محکمهٔ تمیز حربیه وخارجیه نظارتلرینك خفی دوسیه‌لری حقنده اجرا ایلمکده اولدیغی تحقیقاتی بوکون اکمال ایتمشدر. محکمهٔ تمیز نیسانك نصف اولنده پارلمنتو کشاد اولمقدن قرار قطعیسنی اعطا ایده‌جکی امید ایدلمکده‌در.

فرانسه انکلتره مقاوله‌نامه‌سی

پارس ۲۹ مارت — المانیا وایتالیا حکومتلرینك نیزرحقنده انکلیز ـ فرانسز مقاوله‌نامه‌سندن طولایی پروتستو ایتدکلرینه متعلق اوله‌رق اورته‌یه چیقارلان شایعات حکومتین مذکورتین طرفندن رسماً وصورت قطعیه‌ده تکذیب اولنمشدر.

برزیلیا استقراضی

پارس ۲۹ مارت — طوکیودن آلنان برتلغرافنامه‌ده ژاپونیا حکومتنك اوروپاده درت ملیون (ین) لك یعنی تقریباً یوز ملیون فرانقلق براستقراض عقد ایده‌جکی حوادثی تأیید ایدیبور. بدی مؤسسهٔ مالیه بوایش ایچون مراجعت ایلمشلردر.

رومانیا پارلمنتوسی

بکرش ۲۹ مارت — رومانیا پارلمنتوسی کله‌جك نیسانك بشنه قدر تعطیل مذاکرات ایلمشدر. انتخابات مایسك اوتوز برنده اجرا اولنه‌جقدر.

اوستریا ومجارستان مقاوله‌نامه‌سی

ویانه ۲۹ مارت — اوستریا ومجارستان امپراطوری حضرتلری، اوستریا باش وکیلی قونت تون ومجارستان رئیس وکلاسی موسیو قولومان سه‌ل اوستریا ومجارستان مقاوله‌نامه‌سنك صوك تقرحاتی تحت قراره المشلردر.

یکی بر جاسوسلق مسئله‌سی

پارس ۲۹ مارت — محافل سیاسیه‌ده درفوس مسئله‌سیله بردرجه‌یه قدر مشابهتی بولنان برجاسوسلق مسئله‌سندن بحث ایدلمکده‌در.

صوك پوسته غزته‌لرنده‌کی تلغرافنامه‌لر

افریقاده المانلر

برلین ۲۷ مارت — امپراطور ویلهلم حضرتلری زنکبار مستملکه‌سنك والیسی اولان میرالایی (لیبرت)ه مستملکهٔ مذکوره‌ده تجارت وصنایعك ترقیسنه مدار اوله‌جق بالجمله تدابیری سریعاً اتخاذ ایلمسنی امر ایلمشدر.

ساموا مسئله‌سی

برلین ۲۷ مارت — انکلتره حکومتی بحر محیط کبیرده واقع ساموا جزایر مجتمعه‌سنك مقاسمه‌سی ایچون المانیا طرفندن درمیان اولنان تکلیف صورت قطعیه‌ده رد ایتمشدر. مسئلهٔ مذکوره‌نك آتیا المانیا وامریقا حکومتلری اوره‌سنده براختلافك حدوثنه سببیت ویره‌جکندن قورقلمقده‌در.

فیلیبینده محاربه

مانیلا ۲۷ مارت — شو برقاچ کون ظرفنده امریقالیلرله فیلیبینلیلر اوره‌سنده مانیلا جوارنده جریان ایدن غایت خونریزانه برمحاربه نتیجه‌سنده یرلیلرك کاملاً تارمار ایدیلوب یکرمی کیلومترولق اوزاق برمسافه‌یه کیرو پوسکورتلدکلری تحقق ایلمشدر.

ایتالیا و انکلتره

روما ۲۷ مارت — ایتالیا قرال وقرالیچه حضرتلری نیسانك ایلك نصفی ظرفنده ساردینیا آطه‌سنی زیارت ایده‌جکلردر. رفاقتلرنده بیوك مخدوملری پرنس دونابول، رئیس وکلا جنرال (پلو) ، نافعه ناظری موسیو (لاقاوا) وبرچوق مجلس اعیان ومبعوثان اعضاسی بولنه‌جقدر. برقاچ انکلیز زرهلیسی مشار الیهمانك راکب اولدقلری یاط ایله برلکده ساردینیایه کیده‌جکدر. ظن اولندیغنه کوره برفرانسز دوننماسی دخی مذکور آطه‌یه اوغرایه‌جقدر. قرال وقرالیچه حضرتلری (قاپره‌را)ده کائن مشهور غاریبالدینك قبرینی زیارت ایدرك اوزرینه براکلیل وضع ایده‌جکلردر.

بلغارستان احوالی

صوفیا ٢٧ مارت — بلغارستان امارتنك احوال داخلیه‌سنه کسب وقوف ایتمك اوزره رئیس نظار (فره‌قوف) وداخلیه ناظری (رادوسلاووف) مملکت داخلنده بردور وتفتیش اجرا ایده‌جکلردر.

فرانسه انکلتره ائتلاف وایتالیا اذهان عمومیه‌سی

روما ٢٧ مارت — فرانسه وانکلتره حکومتلری اره‌سنده عقد اولنان صورت ائتلافیه ایتالیا مطبوعاتی طرفندن شدیداً تنقید اولنمقده در.

خارجیه

آلمانیا

الیوم انکلتره‌ده (اوز) مکتبنده تحصیل ایدن انکلتره قرالیجه‌سی ویقتوریا حضرتلری بشك حفیدی، یعنی دوق دوقونوتك مخدومی پرنس آرتور کله‌جك سنه اکمال تحصیل ایچون المانیایه کوندریله‌جکدر. پرنس آرتور (ساقس قوبورغ غوطه) پرنسلکنك وارثیدر. مومی الیه ایکی سنه‌یه قدر المانیا اردوسنه داخل اوله‌جقدر.

§ المانیا حربیه نظارتی نقلیات عسکریه ایچون اوتوموبیل آرابه‌لر استعمالنه قرار ویرمش اولدیغندن مقدارکلی اوتوموبیل سپارش ایتمشدر.

یکی کتابلر

ادبیات عسکریه

جزء ٣

ارکان حرب قول اغالرندن رفعتلو عثمان ثاقب بك افندینك آثار قیمتدارندن اولوب عسکر اولانلر اولمیانلر ایچون کال دقتله مطالعه‌یه سزا اولان اثر کزیدہ‌سنك اوچنجی جزئی دخی نشر اولنمشدر.

بورسه

غلطه بورسه‌سی

فی ١٨ مارت سنه ٣١٥ ساعت ٩ $\frac{1}{2}$

بورسه‌یه رسماً قبول اولنانلر

پاره	غروش	
٣٠	٢٥	(د) ترتیبی
٠	٢٩	(ث) »
		صاتیم فرانق
٠٠	٢٨٧	دزی سندانی
٥٠	١١٩	شرق شمندوفری
٠٠	٤٨٠	تحویلات ممتازه
٠٠	٤١٠	» عثمانیه
٠٠	٥٠٠	کمرك تحویلاتی
٠٠	٥٠٢	تراموای »
٠٠	٥٠٨	آناطولی شمندوفر
٠٠	٤٧٢	رژی حصه
		ایسترلین
٠٠	٠٠	(آ) ترتیبی
٢٥	٤٦	(ب) »
فرانق ٠٠	٥٦٧	بانق سندانی
		لیرای عثمانی
٣٨	٤	قامبیو واسهام »
٢٠	٦	اعتبار عمومی
١٥	٤	عثمانلی سیغورطه

مسکوکات

پاره	غروش	
١٠	١٠٢	بشلك
٢٠	٩٤	شلك
٠٣	١٠٨	سیم مجیدیه
٢٠	١٠٧	» یاریلق
١٥	١٠٣	» اقسامی
٣٨	١٠٩	انکلیز التونی
١٨	٨٧	فرانسز »
١٥	٩٠	بول
٠٧	٥١	قرمیس
٥٧	٨	قاربون قطعه‌سی

قامبیو

لوندره اوزرینه ٣ ماه وعده
پاره غروش
لیرای عثمانی ١٠٩ ٣٥
یوز غروشدن
پاریس اوزرینه ٣ ماه وعده
صاتیم فرانق
٢٣ ر لیرای عثمانی‌یه مقابل

اعلان

مطبوعات اجنبیه قلمی مدیر معاونی سعادتلو سیرن افندینك اوچیوز اون اوچ سنه‌سی کانون ثانی معاشی اولان اوچ بیك یوزاللی غروشی حاوی صورتی طابع اولمش وضایعدن دیگرینك اعطاسیچون معامله دردست اجرا بولنمش اولدیغندن مذکور صورتی هرکیم بولور ایسه بر هفته‌یه قدر داخلیه محاسبه‌سنه کتورمسی وکتورمیوبده ایلروده ظهور ایده‌جك اولور ایسه کلیاً حکمسز اولوب بروجهله مدار احتجاج اوله‌میه‌جغی اعلان اولنور.

سایهٔ ترقیاتوایهٔ حضرت پادشاهیده تأسیس وکشاد اولنمقده اولان پوسته وتلغراف مراکزی ایچون حك واحمال ایتدیریله‌جکی بالدفعات اعلان ایدیلان ترکجه وفرانسزجه مهرلر ایله درسعادت معمولاتی تیمورقاصه وقنطار وقورشون تمغا ومنکنه وقالبلری ایچون اجرا قلنان مناقصه‌یه شهر حالی رومینك یکرمی بشنجی پنجشنبه کوننه‌قدر تمدید مدتله دوام اولنه‌جغندن ویوم مذکورده قرار قطعیسی ویریله‌جکندن طالب اولانلرك هرکون پوسته وتلغراف نظارتی اداره مجلسنه مراجعت ایلملری التنجی دفعه اوله‌رق اعلان اولنور.

اسپرتوسز انکلیز قنه قنه خلاصه‌سی

چوقدنبرو اسپرتوسز قنه قنه خلاصه‌سی استحصالنه غیرت اولنمقده ایکن طرف عاجزیدن موفق اولنان واوچ نوع قنه قنه‌دن استحصال اولنان اشبو خلاصه اشتهایی فوق العاده آچار، طعامی سهولتله هضم ایتدیرر، معده‌یه وسکرله قوت ویرر وظائف هضمیه‌یی یولنه قویه‌رق انقباضی دفع ایدر. بوندن ماعدا خسته‌لقدن یکی قالقانلره، بکزی صولوق وقانسز درمانسز وخفقان قلبدن متشکی اولنلره غایتله نافع اولمغله بیوك وکوچك عموم ایچون استعمالی صحت عمومیه نامنه توصیه اولنور. بکانه محل فروختی بنجه قپوسنده (٤) نومرولی انکلیز اجزاخانه‌سیدر. ٦—٣٠

دوقتور
جلال الدین مختار

علل جلدیه وافرنجیه‌نك تشخیص وتداویسنده حذاقت فوق العاده‌سی هرکسجه معروف وبو خصوصده‌کی اختصاص نامی اوروپاجه مسلم بولنان مکاتب طبیهٔ شاهانه امراض جلدیه وافرنجیه معلمی طبیب شهیر جلال الدین مختار بك پازار ایرتسی، چهارشنبه وجمعه ایرتسی کونلری ساعت طقوزدن صوکره کوپری باشنده والده خانی تحتنده کائن اجزاخانه‌مده بولنه‌رق مراجعت ایدن خسته‌کانی تداوی ایلمکده‌در.

اجزاخانه صاحبی
دوقتور زانی ٠٣

کمرکلر ایچون یاپدیریله‌جق دفاتر متنوعه ایله مقبوض سندانی وسائره‌نك تصریح مقداریله موقع مناقصه‌یه وضع ایدلدیکی مقدما اعلان اولنان طبعیه وجلدیه اجوراتی مناقصه مدتی شهر مارتك یکرمی ایکنجی کوننه قدر بالتمدید یوم مذکورده احالهٔ اولیه‌سی وبرکون صکره دخی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنه‌جغندن مناقصه‌یه کیریشه‌جك اولانلرك همان جمعیت رسومیه‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

مدت احاله‌سی اوچیوز اون بش سنه‌سی مارتی نهایتنده منقضی اوله‌جق اولان معروف صولر رسومنك شرائط معینه‌سی وجهله اداره اولنمق اوزره بو سنه تکرار بالمزایده طالبنه احاله‌سی ومارتك یکرمی بشنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ اولیه‌سی ویکرمی طقوزنجی بازار ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالبلرك یوزده اون نسبتنده تأمینات نقدیه‌لری ویامعتبر کفیللری ایله برابر شهر امانتی مجلسنه کلملری.

دوقتور استانیوس
بوغاز، جکر، برون، قولاق
خسته‌لقلرینك طبیب متخصصی

قوش بالازنی دوقتور دوونیقولك اصولنه تداوی ایدر. بوغاز وردی وعلل افرنجیه ایله بوغازده وقوع بولان علل افرنجیه‌یی، چوجقلرك وحملی بادعکرجی برونك تعفنی آق جکر علتی کوکس خسته‌لقلرینی صولوغی، ضیق نفس خسته‌لقلرینی تداوی ایدر.

بوغازده عملیات جراحیه اجرا وبوغاز خسته‌لقلرینی قراکلق اوطه درونده الکتریق شعاعی ایله معاینه وتفتیش ایدر. مراجعت ایده‌جك خسته‌لری ساعت اوچدن سکزه قدر غلطه‌ده قره کویده تراموای استاسیونی قارشوسنده یورغاکی یاسقالیدی افندینك اجزاخانه‌سنده وسکزدن اون بره قدر بك اوغلنده بورسه سوقاغی ایچنده یکی رقاقنده ٧ نومرولی خانه‌ده قبول ایدر.

چارسوی کبیر جوارنده چارسوی کبیر محله‌سنده دیورك زقاقنده بش نومرو ایله مرقم اولوب کاملی ایوب اوغلی دامادی محمد اوغلی ایوب افندی عهده‌سنده اولدیغی حالده مقدمجه بالمزایده یوزلکسان عدد لیرای عثمانی دینی مقابلنده وکالت دوریه ایله عساکر شاهانه ملازملرندن ابراهیم افندی عهده‌سنده بولنان …

بالاملا اعطا اولنور. قووانلرك محل فروختی بنجه قپوسنده حمیدیه تربه‌سی قارشوسنده (عندلیب) نام موسیقی مغازه‌سیدر.

قالیقومون

صاچ صقال وسائره‌یی بویامق واوزاتمق ایچون بهارلی نباتدن استحضار اولنوب یالکز برشیشه درونده بولنان مذکور مایع ذات حضرت شهریارینك کیمیاکری ق. سینکروس افندی طرفندن ومکتب طبیهٔ ملکیه کیمیاکرلرندن ایکلدیك کبی صاچلری دخی فوق العاده اوزاتور کنجلکده‌کی رنك طبیعلرینی اعاده ایتدیریر: مرکز دپوسی بك اوغلنده جادهٔ کبیرده ١٥٩ نومرولی ستاوراکی مغازه‌سی. شعبه‌سی درسعادتده محمود پاشاده ١٣١ نومرولی آرام صومانجیان: صاتیلان محللر بك اوغلنده بون مارشه. ازبدور. فینارو. غلطه‌ده قره کویده ناداسدیس. سرکه‌جیده بروکار سدیبان استانبولده موسیقا بازاری. ایکی قپولی اجزاخانه، فندقلیده تودو ربدیس واسکطاشده زنجیرلی واسکدارده مرکز اجزاخانه‌لری.

سلطان بایزید جوارنده سراج اسحق محله‌سنده طوشان طاشی زقاغنده یکرمی اوچ نمرو ایله مرقم ربا احشاب منزل بوندن قدم قسمت عسکریه محکمه‌سی معرفتی ومنادی حافظ عثمان افندی یدیله لدی المزایده وف انقطام الرغبه هر لیرای عثمانی‌یی یوز غروش حسابیله …

اوطه‌سیله مقاولات محررلکندن مصدق نسبت مذکوره دائره‌سنده معتبر کفالتنامه‌لرینی مستصحباً جمعه‌دن ماعدا هرکون پوسته وتلغراف نظارتی اداره مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ١

حربیه سوق وادار سی